

Simmentaler Anzeiger

Nr. 20 Donnerstag, 16. Mai 2024 | 128. Jahrgang | Verlag Ilg AG Wimmis | 033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch | simmentaleranzeiger.ch

Notfalldienste

Über Pfingsten 18. bis 20. Mai 2024

Ärztlicher Notfalldienst

Obersimmental, Saanenland
18./19.5.
Madora Praxis, Gstaad 033 748 44 99
20.5.
C. Hauswirth, Saanen 033 748 66 11

Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-Diemtigen, Wimmis, Spiez, Einigen Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98
Ambulanz 144

Geburtszentrum Maternité Alpine
Zweisimmen Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst
Region Obersimmental Saanenland 058 636 90 00

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht werden kann, erfahren Sie die Nummer des diensthabenden Notfallzahnarztes über **058 636 00 00 (Spital Thun).**

Tierärztlicher Notfalldienst
Gross- und Kleintiere
Obersimmental
Stefan Kurt 033 722 11 19

Niedersimmental
Tierarztpraxis Simmevet 079 555 80 70

SPITEX SAANE - SIMME
Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen
Gsteig, Lauenen, Saanen
Tel. 033 828 32 20
info@spitexsaane-simme.ch

SPITEX SIMME
Oberwil, Därstetten, Diemtigen, Erlenbach
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN AG
Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg
Tel. 033 226 50 50

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Verkehrerschwerung

Kantonsstrasse Nr. 11
Vanel - Saanen - Zweisimmen
Gemeinden: Saanen und Zweisimmen
Erneuerung Saanenmösenerstrasse, Saanenmösener-Mosenried

Teilstrecke: Marchgrabenbrücke - Bächgrabenbrücke, Länge ca. 200 m
(Koord. 2'590'900/1'152'550/1200)

Dauer: 13. - 31. Mai 2024
Ausnahmen: keine

Verkehrsführung: Umleitung durch Lichtsignal gesteuert

Einschränkungen: Einspurige Verkehrsführung, Verkehrsregelung von Hand oder mit Lichtsignalanlage.
Geschwindigkeit auf 60 km/h beschränkt. Durchfahrtsbreite auf max. 3.2 m beschränkt.

Grund der Massnahme: Fertigstellungsarbeiten an der Marchgrabenbrücke und der Bächgrabenbrücke.

Rechtliche Hinweise: Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung erschwert.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrerschwerung.

Tiefbauamt des Kantons Bern
Oberingenieurkreis I s1.19

Verkehrerschwerung

Kantonsstrasse Nr. 11
Zweisimmen - Portbrücke
Gemeinde: Därstetten, Boltigen, Erlenbach im Simmental, Zweisimmen

410.20536 / Erneuerung Fugen Stützmauern Simmental

Teilstrecke: KS 11 Oberwil - Weissenburg
(Koord. 2 601 604 1 167 465 bis 2 601 750 1 167 523)

Dauer: 13.5. bis 30.6.2024
Ausnahmen: Keine

Verkehrsführung: Einspurige Verkehrsführung mit Lichtsignalanlage.

Einschränkungen: Zufussgehende und Radfahrende können die Baustelle unter erschwerten Verhältnissen passieren.
Maximale Durchfahrtsbreite 3.25m

Grund der Massnahme: Sanierung der Fugen der beseitigten Stützmauern

Rechtliche Hinweise: Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung erschwert.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrerschwerung.

Tiefbauamt des Kantons Bern
Oberingenieurkreis I s1.19

Wirtschaftsschule Thun

Obligatorische Orientierung für Lernende ab Schuljahr 2024/2025

Standort Gstaad

Dienstag, 18. Juni 2024
Kaufleute EFZ
Detailhandelsfachleute EFZ

Standort Thun

Montag, 17. Juni 2024
Detailhandelsfachleute EFZ
Detailhandelsassistent:innen EBA

Montag, 17. Juni 2024
Entwickler:innen Digitales Business EFZ
Entwickler:innen Digitales Business EFZ
Berufsmaturität 1 Typ Wirtschaft

Dienstag, 18. Juni 2024

Kaufleute EFZ
Kaufleute EFZ Berufsmaturität 1
Typ Wirtschaft
Kaufleute EBA

Ausführliche Informationen finden Sie unter wst.ch. s1.20

Auflage Kollokationsplan und Inventar

Ausgeschlagene Erbschaft des **Da Costa Braz José Jorge**, geb. 10.2.1952, Haselberg 237, 3764 Weissenburg, verst. am 31.10.2023

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage
Ablauf der Frist: 4.6.2024

Auflagefrist Inventar: 10 Tage
Ablauf der Frist: 25.5.2024

Im Weiteren verweisen wir auf die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie im Amtsblatt des Kantons Bern vom 15.5.2024.

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland s1.20

Konkurspublikation / Schuldenruf

(Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG)

Ausgeschlagene Erbschaft des **Bach Rolf Guido**, geb. 23.1.1957, von Eschenz TG, Kleindorf 343, 3762 Erlenbach i. S., verst. am 6.4.2024

Datum der Konkurseröffnung 1.5.2024
Eingabefrist bis 16.6.2024

Im Weiteren verweisen wir auf die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie im Amtsblatt des Kantons Bern vom 15.5.2024.

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland s1.20



Abwasserverband ARA Oberes Simmental

Delegiertenversammlung
Donnerstag, 20. Juni 2024, 17.00 Uhr
Restaurant Kreuz, Lenkstrasse 121, 3773 Matten (St. Stephan)

Traktanden:
1. Wahl der Stimmzähler
2. Protokollgenehmigung Delegiertenversammlung vom 15.6.2023
3. Jahresrechnung 2023 und Jahresbericht; Genehmigung
4. Budget 2025; Genehmigung
5. Verschiedenes

Die Jahresrechnung 2023 und das Budget 2025 liegen 20 Tage vor der Delegiertenversammlung bei der Finanzverwaltung Lenk zur Einsichtnahme auf oder kann angefordert werden (Tel. 033 736 32 02 / finanzverwaltung@lenkgemeinde.ch).

Gemeinden
Lenk/St. Stephan/Zweisimmen s2.20



Gemeindeversammlung

Dienstag, 11. Juni 2024, 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Lenk

Traktanden:
1. Jahresrechnung 2023
Genehmigung und Beschluss der notwendigen Nachkredite
2. Verschiedenes

Gemäss Art. 67a ff des Verwaltungsverfahrensrechtes [VRPG; BSG 155.21] kann gegen Beschlüsse der Gemeindeversammlung innert 30 Tagen beim Regierungstatthalter von Obersimmental-Saanen Beschwerde erhoben werden. Es wird diesbezüglich auch auf die Rügeflicht wegen Verfahrensfehlern an der Versammlung gemäss Art. 49a ff des Gemeindegesetzes [GG; BSG 170.11] hingewiesen.

Das Protokoll dieser Gemeindeversammlung liegt vom 17. Juni 2024 bis 16. Juli 2024 bei der Gemeindeschreiberei öffentlich auf. Während der Auflage kann schriftlich und begründet Einsprache beim Gemeinderat erhoben werden. Der Gemeinderat entscheidet über die Einsprachen und genehmigt das Protokoll. Alle stimmberechtigten Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, welche das 18. Altersjahr vollendet haben und seit mindestens 3 Monaten in der Gemeinde Lenk angemeldet sind, werden zu dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Der Gemeinderat
LEN-24PU015

Kehrichtabfuhr

Lenkermärkt und Pfingsten
Die Abfuhr am **Lenkermärkt, 17. Mai 2024** beginnt im Dorfbereich bereits **ab 6.00 Uhr** (1½ Stunden früher als sonst)

Die Abfuhr vom **Pfingstmontag, 20. Mai 2024** wird auf **Dienstag, 21. Mai 2024** verschoben (Ganze Gemeinde ausser Pöschenried).

Die Sortieranlage Klöpflisberg und der Werkhof Krummenbach haben an den Werktagen zu den üblichen Zeiten geöffnet.

Öffnungszeiten
Sortieranlage Klöpflisberg:
Montag-Freitag 07.00-12.00 und 13.00-17.00 Uhr
Samstag 13.00-16.00 Uhr

Öffnungszeiten
Werkhof Krummenbach:
Dienstag 16.00-17.00 Uhr
Samstag 10.00-11.00 Uhr

Bauverwaltung Lenk
LEN-24BV0BT

Änderung Überbauungsordnung Rothenbach und Änderung Zonenplan Siedlung mit Gefahrengeländen nach Art. 122 Abs. 1-3 der Bauverordnung vom 6. März 1985 (BauV)

Beschluss des Gemeinderats/Bekanntmachung nach Art. 122 Absatz 8 BauV
Der Gemeinderat von Lenk hat die vorerwähnte Änderung der Überbauungsordnung Rothenbach und Änderung Zonenplan Siedlung mit Gefahrengeländen am 14. Februar 2024 beschlossen.

Gegen den Beschluss des Gemeinderats kann innert 30 Tagen ab Publikation beim Amt für Gemeinden und Raumordnung (Abteilung Orts- und Regionalplanung), Nydeggasse 11/13, 3011 Bern, schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden.
Die Unterlagen können bei der Bauverwaltung Lenk eingesehen werden.

Der Gemeinderat
LEN-24MQ81W



Gemeindeverband Liegenschaften beim Spital Zweisimmen

Einladung zur ausserordentlichen Abgeordnetenversammlung
Dienstag, 18. Juni 2024 um 20.00 Uhr im Sitzungszimmer der Gemeindeverwaltung St. Stephan

Traktandum:
1. Zustimmung zu den Verträgen im Zusammenhang mit der Übergabe des Spitals Zweisimmen an die Medaxo Kliniken AG.

Der Vorstand
s2.20

St. Stephan

Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde St. Stephan
Mittwoch, 19. Juni 2024, 20.00 Uhr, Mehrzweckhalle Moos

Traktanden:

- Gemeinderechnung 2023**
 - Genehmigung der Jahresrechnung 2023 und der erforderlichen Nachkredite
 - Abrechnung über abgeschlossene Verpflichtungskredite
- Wahl der externen Revisionsstelle**
Die T & R Oberland AG, Lenk, wird zur Wiederwahl vorgeschlagen (Mandat Prüfung Gemeinderechnung 2024)
- Orientierung über die Umnutzung des Flugplatzes St. Stephan**
Kenntnisnahme

4. Überbauungsordnung «Flugplatz St. Stephan»
Beratung und Beschlussfassung

5. LSTS Immo AG
Beratung und Genehmigung eines Verpflichtungskredits von CHF 300'000.00 für die 10 % Beteiligung an Aktienkapital

6. Handänderung ehemaliger Militärflugplatz St. Stephan / Übernahme Gewerbeland
Beratung und Genehmigung Kauf Areal von der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Übernahme Gewerbeland der Baufelder I + II ausserhalb des SIL-Perimeters durch die Einwohnergemeinde und Weiterverkauf des übrigen Areals an die LSTS Immo AG

7. Bauliche Massnahmen Infrastrukturanlagen im Zusammenhang mit der Umnutzung des Flugplatzes St. Stephan

- Beratung und Genehmigung eines Verpflichtungskredits von netto CHF 1'235'000.00 für den Neubau der Ver- und Entsorgungsanlagen
- Beratung und Genehmigung eines Verpflichtungskredits von netto CHF 456'250.00 für die Sanierung und Erneuerung der Zufahrtsstrasse Nord
- Beratung und Genehmigung eines Verpflichtungskredits von netto CHF 332'500.00 für die Verlegung des Fuss- und Radwegs Zweisimmen-Lenk

8. Sanierung Schmitzenriedstrasse
Beratung und Genehmigung des Projekts und eines Verpflichtungskredits von CHF 370'000.00

9. Gemeindebeitrag an die Weggenossenschaft Ried-Gandlauenen
Beratung und Genehmigung eines Beitrags von maximal CHF 125'750.00 an das PWI Awürfi-Chalberweid sowie an die Hangsicherung Löchli und Hangstabilisierung Lengenbrand

10. Verschiedenes
Die Unterlagen zum Traktandum 4 Überbauungsordnung «Flugplatz St. Stephan»

Anzeiger Nr. 21

(Ausgabe nach Pfingsten)
erscheint am
Donnerstag, 23. Mai 2024
Inserateschluss vorverschoben:
Freitag, 17. Mai, 14.00 Uhr

REWEZA PLANUNG / GU
KÜCHEN
BÄDER
INNENAUSBAU
FENSTER
SCHREINEREI

Reweza Küchen AG
Ausstellung | Büro
Gygerweg 14 | 3700 Spiez
Tel. +41 (0)33 654 22 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Beim Neukauf
entsorgen wir Ihre
alten Möbel gratis!



motorisch 4'150.- 3'145.-



Tisch nach Mass 90 x 180 bis 280 3'195.-



massiv



180 x 200 cm 1'995.-



Keramik / Stahl
Frühlings-Aktion 1'799.-

möbel + budget-möbel
werthmüller
frutigen 033 671 13 54

liegen vor der Versammlung während 30 Tagen in der Gemeindeverwaltung während den Schalteröffnungszeiten zur Einsichtnahme öffentlich auf.

Detaillierte Informationen über die Traktanden und die Anträge des Gemeinderats können dem Mitteilungsblatt Nr. 1/2024 (Botschaft) entnommen werden, welches ca. 14 Tage vor der Versammlung allen Haushaltungen zugestellt wird.

Allfällige Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen, bei Wahlen innert 10 Tagen nach der Gemeindeversammlung, schriftlich und begründet, beim Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen, einzureichen (Art. 67a Gesetz über die Verwaltungsrechtspflege). Es wird auf die Rügeflicht hingewiesen (Art. 49a Gemeindegesetz).

Wir laden alle stimmberechtigten Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, welche das 18. Altersjahr vollendet haben und seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde St. Stephan angemeldet sind, freundlich zu dieser Versammlung ein.

Der Gemeinderat St. Stephan
STO-24Z541P

Zweisimmen

Ev.-ref. Kirchgemeinde Zweisimmen

Kirchgemeindeversammlung

Sonntag, 23. Juni 2024, im Anschluss an den Gottesdienst (ca. 10.30 Uhr) in der Kirche

Traktanden:

- Bauliche Massnahmen: Rückblick Deckenreinigung/Ausblick Beleuchtung, Information durch Matthias Trachsel
- Genehmigung Jahresrechnung 2023
- Informationen zur Pfarrwahl
- Verschiedenes

Die Jahresrechnung 2023 liegt 30 Tage vor der Versammlung (ab dem 23. Mai 2024) bei der Gemeindeverwaltung, Kanzlei Parterre, zur Einsichtnahme auf. Alle stimmberechtigten Kirchgemeindeglieder sind zu dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Der Kirchgemeinderat
s2.20

Öffnungszeiten Entsorgungszentrum Galgenbühl Pfingsten 2024

Pfingstsamstag, 18. Mai 2024

geschlossen

Pfingstmontag, 20. Mai 2024

geschlossen

Ab Dienstag, 21. Mai 2024 normale Öffnungszeiten.

Wir bitten um Kenntnisnahme!

Ressort Infrastrukturen
s2.18

Oberwil

Änderung Gebührenverordnung zum Abwasserreglement

An der Sitzung vom 6. November 2023 hat der Gemeinderat die Gebührenverordnung zum Abwasserreglement angepasst. Geändert wurde der Artikel 2, Absätze 1-3. Die Änderung tritt rückwirkend per 1. Januar 2024 in Kraft.

Der Gemeinderat bittet die Bevölkerung um Kenntnisnahme. Die angepasste Gebührenverordnung zum Abwasserreglement ist auf der Website der Einwohnergemeinde Oberwil i.S. einsehbar.

Namens des Gemeinderats
Der Gemeindeverwalter
Nils Fiechter OBE-24MM26R

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung/Erneuerung EDV-Anlage

Aufgrund der Erneuerung der EDV-Anlage der Gemeindeverwaltung bleibt die Verwaltung vom Montag, 27. Mai 2024 bis und mit Mittwoch, 29. Mai 2024 geschlossen.

Ab Donnerstag, 30. Mai 2024 sind wir während den ordentlichen Öffnungszeiten wieder für Sie da.

Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme und Ihr Verständnis.

Namens des Gemeinderats
Der Gemeindeverwalter
Nils Fiechter OBE-2487VGF

Anmeldung Tagesschulen Schuljahr 2024/25

Die Eltern haben die Möglichkeit ihre Kinder (Kindergarten bis 9. Klasse) für die einzelnen Module der Tagesschulen anzumelden:

Bernhard Wüthrich, 079 885 00 39, schulenledo@bluewin.ch.
Die Anmeldefrist für das Schuljahr 2024/25 ist der 26. Mai 2024. Es werden auch vorsorgliche Anmeldungen (z.B. bei Unklarheiten beim Stundenplan oder bei den Arbeitszeiten der Eltern) entgegen genommen. Informationen und Anmeldung kann auf der Homepage www.schulenledo.ch entnommen werden.

Im Auftrag der
Schulkommission Obewil i.S.
s2.20

Därstetten

Ausbildungsbeiträge Ausbildungsjahr 2023/2024

Auch in diesem Jahr kann in der Gemeinde Därstetten ein Ausbildungsbeitrag aus den Legatzinsen beantragt werden. Die Gesuchsformulare können ab sofort bei der Gemeindeverwaltung Därstetten bezogen werden oder im Internet unter www.daerstetten.ch. Sie sind vollständig ausgefüllt bis am Freitag, 14.06.2024 bei der Gemeindeverwaltung einzureichen.

Bezugsberechtigt sind alle in der Gemeinde Därstetten angemeldeten Personen, welche sich nach Vollendung der obligatorischen Schulzeit in einer Berufsausbildung, Weiterbildungsschule oder einem Sprachaufenthalt befinden. **Es sind nur die ersten vier Ausbildungsjahre beitragsberechtigt.** Die Beiträge werden rückwirkend für das abgeschlossene Ausbildungsjahr ausbezahlt.

Gemeindeverwaltung Därstetten
DAE-24EH72B

Boltigen

Oberwil

Därstetten

Erlenbach

Diemtigen

Gemeindeverband Abwasseranlagen Simmental (ARNI)

Einladung zur Delegiertenversammlung

Donnerstag, 20.06.2024, 18.00 Uhr, Restaurant Niederhornblick, 3765 Oberwil i. S.

Traktanden:

- Protokoll der DV vom 20. Juni 2023
- Jahresbericht des Präsidenten
- Kenntnisnahme Bericht der Aufsichtsstelle für Datenschutz
- Kenntnisnahme Kostenteiler 2024
- Genehmigung der Jahresrechnung 2023
- Genehmigung des Budgets 2025
- Kenntnisnahme Finanzplan 2025-2029 (Investitionsprogramm)
- Wahl Präsident
- Verschiedenes

Die Unterlagen zu den Traktanden können auf der Gemeindeverwaltung Erlenbach (Finanzverwaltung) eingesehen werden.

Im Namen des Vorstandes
P. Zeller, Präsident
S. Pfäffli, Sekretärin b2/19

Erlenbach

Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde Erlenbach i.S.

Mittwoch, 5. Juni 2024, 20.00 Uhr, Schulhaus Latterbach

Traktanden

- Jahresrechnung 2023 inkl. Nachkredit, Genehmigung
- Projekt Pumptrack, Wiedererwägung des Beschlusses der Gemeindeversammlung vom 8. Juni 2022
- Verschiedenes

Auflagen

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen zehn Tage vor der Gemeindeversammlung zur Einsichtnahme bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Weitere Informationen zu den traktandierten Geschäften und Einsicht in die Akten sind nach Absprache mit der Gemeindevorsitzenden möglich.

Rechtsmittel

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert zehn Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach, 3714 Frutigen, einzureichen (Art. 63ff VRRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a; Rügepflicht GG). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Stimmrecht

Stimmberechtigt an der Gemeindeversammlung ist, wer folgende Voraussetzungen ausnahmslos erfüllt:

- Stimmberechtigt in eidgenössischen Angelegenheiten
- Am 5. Juni 2024 seit mindestens drei Monaten in Erlenbach i. S. wohnhaft
- Ordentlich bei der Einwohnerkontrolle angemeldet

Anschliessend an die Versammlung sind alle zu einem Apéro vor Ort eingeladen.

Der Gemeinderat
ERL-248XF6

Öffnungszeiten über Pfingsten 2024

Die Gemeindeverwaltung Erlenbach i. S. bleibt am **Pfingstmontag, 20. Mai 2024 geschlossen.**

Ab Dienstag, 21. Mai 2024 sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.
ERL-24WLMV

Diemtigen

Öffnungszeiten Einwohnergemeinde Diemtigen

Die Gemeindeverwaltung (inkl. AHV-Zweigstelle) ist an Pfingsten wie folgt besetzt:

- 20. Mai 2024 (Pfingsten) Ganzer Tag geschlossen
- 21. Mai 2024 (Dienstag) Ganzer Tag geschlossen
- 22. Mai 2024 08.00–11.30 / 14.00–16.30 Uhr

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien schöne Feiertage und freuen uns, Sie ab dem 22. Mai 2024 wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Gemeindeverwaltung
DIE-24LMQJB

FERIEN

Informieren Sie Ihre Kunden mit einem Inserat im Simmentaler Anzeiger!

Wimmis

Ehrungen für Sport, Beruf und Hobby (für die Zeitspanne vom 1.6.2023 bis 31.5.2024)

Der Gemeinderat hat beschlossen, wiederum Personen und Institutionen für aussergewöhnliche sportliche, berufliche, kulturelle, künstlerische und sonstige Leistungen zu ehren. Dabei sind die nachfolgenden Voraussetzungen massgebend:

- Spitzenleistungen in Sport (Einzel-, Mannschafts- oder Breitensport) an überregionalen, kantonalen, eidgenössischen oder internationalen Veranstaltungen.
- Herausragende Leistungen in kulturellen, beruflichen, künstlerischen oder ähnlichen Bereichen (Einzelpersonen, Gruppen oder Vereine).
- Die Leistungen müssen in der Zeit vom 1.6.2023 – 31.5.2024 erbracht worden sein.
- Der oder die Geehrte(n) muss/müssen in der Gemeinde Wimmis Wohnsitz haben oder Mitglied(er) eines Wimmiser Vereins sein.

Wir bitten Sie, die in Frage kommenden Personen und Institutionen bei der Gemeindeverwaltung bis am **8. Juni 2024** zu melden. Damit sich der Gemeinderat für die Beurteilung und Auswahl ein umfassendes Bild machen kann, ist ein **Dossier einzureichen**, welches neben dem Namen und der Beschreibung der erbrachten Leistung weitere Unterlagen wie Ranglisten, Zeitungsberichte, Angaben über eine allfällige Qualifikation usw. enthalten muss. Die Ehrung findet anschliessend anlässlich der Bundesfeier statt. Der Gemeinderat lädt zu gegebener Zeit ein.

Gemeindeverwaltung Wimmis
WIM-248Y6RN

Spiez

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Werkhofes Spiez über Pfingsten

Die Büros der Gemeindeverwaltung sowie der Werkhof Spiez bleiben am Montag, 20. Mai 2024 (Pfingstmontag) geschlossen.

Ab Dienstag, 21. Mai 2024, gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten.

Gemeinderat Spiez
SPI-24DJM6L

Verkehrsmassnahmen anlässlich Usestuehle 2024 / 120 Jahre Spiez-Gewerbe

SPERZONEN IM ZENTRUM VON SPIEZ

Samstag, 25. Mai 2024 ab 06.00 Uhr bis ca. 19.00 Uhr

Oberlandstrasse

Teilstrecke von der Verzweigung Lötschbergplatz bis zum Kronenplatz (Kreisel)

Umleitung des Durchgangsverkehrs ab Samstag 06.00 Uhr

– grossräumige Umfahrung des Zentrums von Spiez

– über die A8 als Transitverkehr

– über die Bahnhofstrasse in beiden Richtungen

Zufahrt Bucht/See

– Lötschbergplatz via Bahnhofstrasse in die Seestrasse über den Kronenplatz (Kreisel)

Wegfahrt Bucht/See

– Seestrasse über den Kronenplatz (Kreisel) in die Bahnhofstrasse

Öffentlicher Verkehr

– die Bushaltestelle an der Oberlandstrasse wird ab Samstag, 06.00 Uhr an die Thunstrasse Höhe Hirschihaus verlegt.

Die Sperrzonen sowie die Umleitungsstrecken werden signalisiert!

Parkplätze für Festbesucher

– Gebiet Autobahnausfahrt Neumatte und Industriestrasse

– Gebiet Seematte, Reformierte Kirche, Längenstein und Parkhaus Gemeindezentrum Lötschberg

– Buchtgebiet, Parkhaus Bucht/Städtli

– Park+Rail Parkhaus am Bahnhof

Wir bitten alle Verkehrsteilnehmer die Signalisation sowie die Weisungen der Polizei und deren Helfer zu befolgen!

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Abteilung Sicherheit
Polizeiinspektorat
SPI-24U4YJB

RAIFFEISEN



Rolf Mani, Vorsitzender der Bankleitung

Schweizer Börse im Zeichen der Berichtssaison

Der Swiss Market Index (SMI) tendierte in der Auffahrtswoche über weite Strecken höher. Für Kauflaune bei den Anlegern sorgten zum einen die infolge des US-Arbeitsmarktberichtes der Vorwoche wieder aufkeimende Hoffnung auf Zinssenkungen, zum anderen die jüngsten Konjunkturdaten aus dem Euroraum. Zusätzlichen Auftrieb erhielten die heimischen Aktienkurse von der laufenden Berichtssaison. So verbuchte die Grossbank UBS in den ersten drei Monaten des Jahres – nach einem Verlust in den beiden vorangegangenen Quartalen – einen Gewinn von 1.76 Milliarden US-Dollar. Damit hat sie nicht nur die Markterwartungen übertroffen, sondern auch über die Hälfte des Kaufpreises für die Credit Suisse (CS) egalisiert. Mit Blick auf deren Integration zeigte sich Konzernchef Sergio Ermotti zufrieden: Ende Mai soll die Zusammenführung der bislang rechtlich separat geführten Institute abgeschlossen sein. Weniger Umsatz verzeichnete im ersten Quartal der Sanitärtechnikspezialist Geberit. Als Belastungsfaktoren erwiesen sich die schwache Baukonjunktur in Europa sowie der starke Franken. Am Rande der Ergebnispräsentation hat Geberit für das dritte Quartal ein neues Aktienrückkaufprogramm im Umfang von bis zu 300 Millionen Franken angekündigt. Beim Industriekonzern OC Oerlikon war neben Umsatz und Betriebsgewinn auch der Auftragseingang deutlich rückläufig. Da die Analysten allerdings bei beiden Unternehmen mit schlechteren Zahlen gerechnet hatten, konnten deren Valoren stark zulegen. Das anspruchsvolle Geschäftsumfeld bekam auch Adecco zu spüren. Umsatz und Gewinn fielen tiefer aus als im Vorjahr. Zugleich gelang es dem Personaldienstleister aber, seinen Marktanteil zu steigern.

Devisen	
EUR / CHF	0.977
USD / CHF	0.907
GBP / CHF	1.135

Rohstoffe	
Gold 1 kg	68'797
Silber 1 kg	882
Oil (Brent)	82.72

Die Anlagegesellschaft von Starinvestor Warren Buffett, Berkshire Hathaway, hat sich zu Jahresbeginn erneut von Apple-Aktien getrennt. Die Beteiligung am iPhone-Hersteller sank um 13%. Nichtsdestotrotz bleibt diese die grösste Position in Berkshires Portfolio. Zugleich sitzt das Konglomerat in Ermangelung attraktiver Investitionsobjekte auf einem rekordhohen Barbestand von 189 Milliarden US-Dollar. Unter dem Strich resultierte im ersten Quartal ein operativer Gewinn von 11.2 Milliarden Dollar. Das entspricht gegenüber dem Vorjahr einem Plus von 39%. Eine Tonne Kupfer kostet momentan fast 10'000 US-Dollar. Damit hat sich dieses im laufenden Jahr um 17% verteuert. Das rötliche Industriemetal profitiert einerseits von der relativen Resilienz der Weltwirtschaft gegenüber den höheren Zinsen. Zum anderen wird sein Preis von der Energiewende getrieben, bei der es eine zentrale Rolle einnimmt.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier:



Aktienmärkte	
SMI	11'754
Dow Jones	39'499
Dax	18'773
Nikkei	38'229

Jahresgewinner	
Lonza	48.77%
ABB	26.43%
Holcim	23.60%

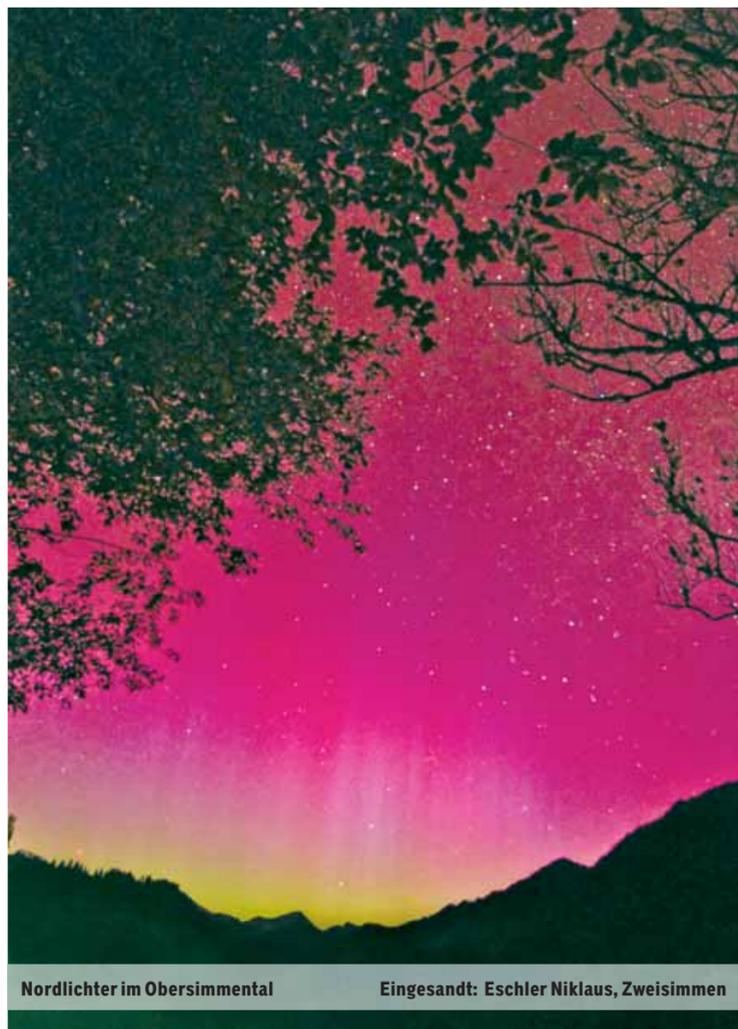
Jahresverlierer	
Kuehne+Nagel	– 14.11%
Roche	– 7.93%
Logitech	– 3.44%

Quelle 13.5.2024: raiffeisen.ch/boerse

RAIFFEISEN

www.raiffeisen.ch/boerse

Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Nordlichter im Obersimmental

Eingesandt: Eschler Niklaus, Zweisimmen

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.-. Senden Sie das Bild in guter Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.



Gemeindeverwaltung
DIE-24LMQJB

Wohnungen – Diverse

VILLA CASA
IMMOBILIEN



EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT

Zu verkaufen: 5½ Zimmer Wohnung in Spiez

- Ideal für Familien / Homeoffice
- Nähe Einkauf, Schulhaus & ÖV
- Nutzfläche von 172 m²

CHF 734'000.-

Infos unter: 033 655 03 03 und villa-casa.ch

Simmental / Diemtigtal

nobs
IMMOBILIEN

Zu vermieten:

Lagerräume (24 m²) & Parkplätze

Dorf 194, 3766 Boltigen

079 355 36 78
nobs.immobilien@gmail.com

3762 Erlenbach im Simmental
Zu vermieten, späterer Kauf möglich

5½-Zimmer-Haus

mit grossen Nebenräumen sowie geschlossener Veranda. Schwedenofen, WM/TU, Garage, Keller, Garten, Gartenhaus-Holzschopf.

Ab 1.8.24 oder nach Vereinbarung.

Tel. 079 647 93 93

Spiez und Umgebung

Zu vermieten in **Faulensee** per 1. Juni oder nach Vereinbarung an NichtraucherIn

2½-Zi-(Ferien)Wohnung

auf Wunsch möbliert. 66 m² im 1. OG ohne Lift und mit grandioser Aussicht auf See und Berge. Grosser Garten und Pergola zur Mitbenützung.

MZ Fr. 1450.- NK 170.- PP 70.-

Tel. mobile 079 581 78 77
Fam. Berger

Wohnbaugenossenschaft Spiez für Alters- und Familienwohnungen

Zu vermieten ab 1. Juli 2024 oder nach Vereinbarung an der Bürgstrasse 3 in Spiez schöne, helle

4½-Zimmer-Wohnung,

2. OG mit grossem Balkon und Lift. Sie befindet sich in Nähe der Bushaltestelle. Mtl. Netto-MZ Fr. 1708.- NK à Kto. Fr. 215.- Einstellhallenplatz Fr. 85.-

Mehr Informationen und Fotos auf www.wbgspiez.ch Anfragen unter 079 711 56 46 od. info@wbgspiez.ch

UMZÜGE + TRANSPORTE

- Entsorgung
- Reinigung
- Lagerung

Bürki
UMZÜGE + TRANSPORTE

079 311 00 65 Spiez
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

BERNER-OBERLAND-KOMBI

www.beokombi.ch

OFFIZIELLE
Simmentaler Anzeiger

Herrenmattstrasse 37
3752 Wimmis
033 065 87 87
anzeiger@ilg.ch
simmentaleranzeiger.ch

Alpstyle
IMMOBILIEN

ZU VERKAUFEN

Mehrfamilienhaus
Kanderstegstrasse 5, 3714 Frutigen



mit 3 Wohnungen, BJ. 1972/73, Grundstück 531 m²

Verkaufsrichtpreis Fr. 1.480.000.-

* * * * *

Wohn- und Geschäftshaus
Kanderstegstrasse 19, 3714 Frutigen



mit 7 Wohn- und 2 Gewerbeeinheiten, BJ. 1900, 4.33% Bruttorendite

Verkaufsrichtpreis Fr. 2.980.000.-

* * * * *

Einsicht Verkaufsdossier unter:
www.alpstyle-immobilien.ch

ALPSTYLE IMMOBILIEN AG
Dorfstrasse 22 * Frutigen * 033 671 18 10
info@alpstyle-immobilien.ch

Alpstyle
IMMOBILIEN

ZU VERKAUFEN

Zweifamilienhaus
Hauptstasse 188, Wengi b. Frutigen



BJ. 2023/24, 280 m² BGF
Der Ausbau kann mitbestimmt werden

Verkaufsrichtpreis Fr. 1.580.000.-

* * * * *

Einfamilienhaus mit Bauland
Büschstrasse 18, 3713 Reichenbach



BJ. 1999 im Chaletstil, 150 m² BGF
Bauland 280 m²

Verkaufsrichtpreis Fr. 1.550.000.-

* * * * *

Einsicht Verkaufsdossier unter:
www.alpstyle-immobilien.ch

ALPSTYLE IMMOBILIEN AG
Dorfstrasse 22 * Frutigen * 033 671 18 10
info@alpstyle-immobilien.ch

Zimmermann

Brennstoffe, 3714 Frutigen
Tel. 033 671 17 22
www.zimmermann-brennstoffe.ch

HEIZÖL ÖKO DIESEL

Schnell, kompetent und zuverlässig

Gesucht

Zu kaufen gesucht

2½- bis 3½-Zimmer-Wohnung

mit Parkplatz und Balkon.

Tel. 027 921 60 55

Zu kaufen gesucht

Ferienwohnung

Kanton Bern oder Wallis, für mind. 4 Personen.

Tel. 079 283 38 21

Suche in Spiez

Günstiges Studio, Zimmer oder Raum für ca 3 Jahre.

auch ohne Bad und Küche möglich. Zum Einstellen pers. Möbel, Gegenstände und evtl. Übernachtungen oder Pausen während des Sommer Aufenthaltes.

Angebote unter 079 418 56 93 mit Tel.- Beantworter für Rückruf oder per Email: cobra1@bluewin.ch



Wir kaufen

Altgold und Altsilber

zu aktuellen Preisen.

BRAND Uhren & Bijouterie
Bahnhofplatz, 3700 Spiez
Tel. 033 654 44 55

Ihr Fachgeschäft Ihre Servicestelle

- ✓ Elektroinstallationen
- ✓ Solardachinstallationen
- ✓ Kommunikation
- ✓ Reparaturen + Ersatz Hausgeräte

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE • SERVICE • KOMMUNIKATION
3702 HONDRICH • TEL. 033 655 30 30

Wir kaufen Ihr

Auto für Export

auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

Kaufe Ihr Auto ab Platz!

Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo.

Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Kaufe

Wohnmobile, Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse und LKW

Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

Unsere nächsten Sonderseiten Planen und Bauen

KW 23 6. Juni
KW 33 15. August
KW 41 10. Oktober
KW 49 5. Dezember
(Datumsänderungen vorbehalten)



Wir geben Ihnen gerne Auskunft:
Tel. 033 657 87 87
oder anzeiger@ilg.ch

am 9. Juni!

NEIN zum naturzerstörenden Stromgesetz

Auf die Dächer, nicht in die Natur!



www.naturkomitee.ch



Hohe Subventionen für wenig Strom: Vom Stromgesetz profitieren nur die Stromkonzerne. Wir bezahlen mit steigenden Strompreisen und der Verschandelung der Landschaft.

Milliarden für Strombarone?

Teures Stromgesetz
NEIN

SVP SCHWEIZER QUALITÄT
Die Partei des Mittelstandes
www.StromGesetzNein.ch

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation / Projektänderung

eBau-Nr. 2022-14*282
Baugesuchstellerin: Bauherrengemeinschaft Schanzenstrasse 13D, Untere Bühlstrasse 10, 3775 Lenk
Projektverfasserin: Archart Architektur AG, Oberriedstrasse 9, 3775 Lenk
Bauvorhaben: Neubau eines Sechsfamilienhauses mit Einstellhalle

Projektänderung 1: Die Projektänderung umfasst im Wesentlichen die Änderung der Lage der Photovoltaikanlage sowie diverse Änderungen an den Grundrissen, den Fassaden sowie der Umgebung

Projektänderung 2: Änderung der Lage des Gebäudes durch Verschiebung mit Auswirkungen auf die Grundrisse, Fassaden und Umgebung; aussen aufgestellte Wärmepumpen (neu auf der Nordseite)

Nutzungsart: Erstwohnungen
Masse und Bauart: siehe Planunterlagen
Dach: Satteldach, Ziegel grau, Photovoltaikanlage

Standort: Lenk, Schanzenstrasse Nr. 13D, Parzelle Nr. 4480

Baugebiet: Kernzone

Beanspruchte Ausnahmen: keine
Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzbereich üB

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk, Gemeindeverwaltung, Rawilstrasse 22, 3775 Lenk und elektronisch unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 10. Juni 2024

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen: Einsprachen und Rechtsverwendungen gegen die Projektänderung sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher b3/19

St. Stephan

Baupublikation

eBau-Nr. 2023-11274
Gesuchsteller: Bühler Bruno, Gandlaunenstrasse 18, 3772 St. Stephan
Projektverfasser: Bühler Patrick, Würzackerstrasse 11, 3772 St. Stephan
Parzelle-Nr. 153

Standort: Gandlaunenstrasse 18, 3772 St. Stephan

Zone: Landwirtschaftszone

Bauvorhaben: Ausbau Dachgeschosswohnung, Anbau Garage für Kleingeräte, Vergrößerung Holzschnitzel Lagerraum

Bauart: Beton- und Holzkonstruktion
Nutzungsart: Erstwohnung nach Art. 7 Abs. 1 Bst. a ZWG

Ausnahmen: Keine (Bauvorhaben zonenkonform)

Gewässerschutzzone: A

Gewässerschutzmassnahmen: Versickerung Dach- und Vorplatzwasser
Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung St. Stephan, Lenkstr. 80, 3772 St. Stephan und elektr. unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 17. Juni 2024

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Bauverwaltung St. Stephan ST0-24XM6FF

Zweisimmen

Bau-, Ausnahme- und Rodungspublikation

eBau-Nr. 2024-6438
Baugesuchstellerin: Interessengemeinschaft LWB Betriebe Steinegg, Bernhard Schläppi, Bürgring 13, 3700 Spiez

Projektverfasserin: Theiler Ingenieure AG, Hübelistrasse 14, 3770 Zweisimmen
Bauvorhaben: Erneuerung der Brauchwasserversorgung zu landwirtschaftlichen Zwecken für das Gebiet Steinegg

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen
Standort: Zweisimmen, Sitewald-Chärnefang-Heimersberg-Steinegg, Parzellen Nrn. 356, 360, 403, 435, 783, 790, 941, 1026, 1027, 1441, 2187, 2190, 2191 und 2194

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen:
- Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes
- Eingriffe in Flachmoore von regionaler Bedeutung
- Rodung und Ersatzleistung (Ersatzaufforstung)
- Unterschreiten des Waldabstandes
- Nichtforstliche Baute/Anlage im Wald
Schutzgebiete/Schutzzone/Schutzobjekte: - Flachmoore
- geschützte Pflanzen
- Schutzwaldinventar
- Objektschutzwald Bund
- Gerinneschutzwald
- Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen und elektronisch unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 10. Juni 2024

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung/Spraymarkierung verwiesen.

Hinweis: Gestützt auf Art. 97 Abs. 4 des Bundesgesetzes vom 29. April 1998 über die Landwirtschaft (LwG) sind die aufgrund der Gesetzgebung über den Natur- und Heimatschutz, den Umweltschutz und die Wanderwege legitimierte Organisationen zur Einspracheberechtigt (das Bauvorhaben wird voraussichtlich mit einem Bundes-/Kantonsbeitrag unterstützt).

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche:

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher s3.19

Zweisimmen

Bau- und Ausnahme-publikation

eBau-Nr. 2024-7384
Baugesuchstellerin: Einwohnergemeinde Zweisimmen, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Projektverfasserin: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Bauvorhaben: Aufstellen von 3 Element-Containern für den Betrieb der Tagesschule als Provisorium während 3 Jahren
Masse und Bauart: siehe Planunterlagen
Dach: Flachdach

Standort: Zweisimmen, Schulstrasse Nr. 4d, Parzelle Nr. 1583

Baugebiet: Zone für öffentliche Nutzung H «Schul- und Sportanlagen Gwatt»

Beanspruchte Ausnahmen:
- Unterschreiten des Gebäudeabstandes
- Erleichterung vom winterlichen Wärmeschutz
- Befreiung vom sommerlichen Wärmeschutz

Schutzgebiete/Schutzzone/Schutzobjekte: Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen und elektronisch unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 10. Juni 2024

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche:

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil,

der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher b3/19

Erlenbach

Baupublikation

Bauherrschaft: cablex AG, Bifang 18, 4665 Oftringen

Projektverfasserin: Kissling + Zbinden AG, Oberlandstrasse 15, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Neuverlegung Swisscom-Kabelrohblock mit Spülbohrung ca. 3.00 m unter der Bachsohle der Simme und Neubau Kabelschacht.

Standort: Wydi, Erlenbach i. S., Parzellen Nrn. 12, 18, 178, 654 und 834, Koordinaten: ca. von 2'608'810 / 1'167'485 bis 2'608'827 / 1'167'392, Zone: Industriezone (I), Gewässerbereich, Land- und Alpwirtschaftszone (LWZ), kommunales Landschaftsschutzgebiet, ISOS, IVS-Objekt BE 875, Gewässerschutzbereich Au

Ausnahmen:
- Bauvorhaben ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG
- Wasserbaupolizeiliche Ausnahme, Art. 48 WBG

Hinweis: Das Bauvorhaben befindet sich im Gewässerraum.

Auflage- und Einsprachefrist: 17. Juni 2024

Auflagestelle: Bauverwaltung Erlenbach im Simmental, Graben 311, 3762 Erlenbach im Simmental und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern (www.portal.ebau.apps.be.ch).

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental AAR-24CQ22Z

Diemtigen

Baupublikation

Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Diemtigen, Diemtigalstr. 15, 3753 Oey
Bauvorhaben: Verlegung Bergwanderweg

Standort: Meniggrat-Sennhütte, Zwischenflüh, Parzellen Nrn. 17 und 789, Koordinaten neue Linienführung: ca. von 2'603'360 / 1'160'035 bis ca. 2'603'080 / 1'161'320, Kantonales Wildschutzgebiet, Landwirtschaftszone (LWZ), Gewässerschutzbereich Au

Ausnahmen:
- Bauvorhaben ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG
- Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG
- Nichtforstliche Kleinbaute im Wald, Art. 14 WaV

Auflage- und Einsprachefrist: 17. Juni 2024

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigalstrasse 15, 3753 Oey und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern (www.portal.ebau.apps.be.ch).

Es wird auf die Gesuchsakten sowie die Verpflockung vor Ort verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental AAR-24V09FQ

Spiez

Baupublikation

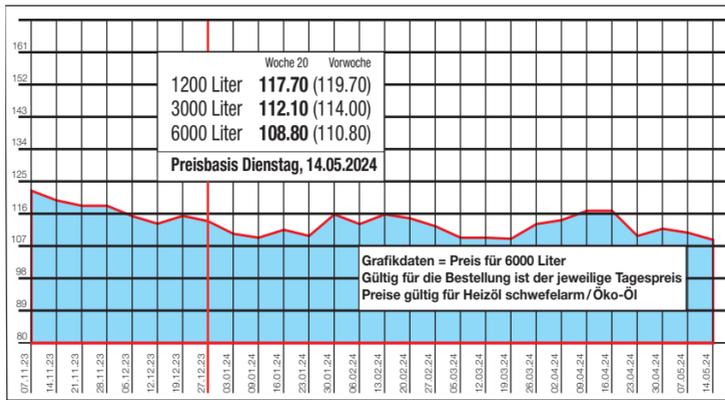
Gesuchsteller: Schärz Martin, Dachstein 2, 3702 Hondrich

Projektverfasser: Krieger AG, Rütmatstrasse 6, 6017 Ruswil

Bauvorhaben: Umbau des bestehenden Stallgebäudes sowie Anbau eines neuen Milchviehlaufstalles mit Jauchegrube und Umnutzung des Winterstalls in Käsekeller und Lagerraum

Standort: Dachstein 2, 3702 Hondrich Parz. Nr. 3135

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 - Frutigen 033 671 21 93 www.oeltrans.ch

Reklame

Nichtamtlicher Teil

Stiegelberg Lenk

Versammlung
Mittwoch, 22. Mai 2024, 20.00 Uhr, im Restaurant Kreuz, Lenk

- Traktanden:
1. Protokoll
2. Rechnungsablage
3. Verschiedenes
Der Vorstand b7.19

Römisch-katholische Kirchgemeinde Gstaad

Ordentliche Kirchgemeindeversammlung
Dienstag, 18. Juni 2024, 20.00 Uhr
St. Anna, Lenk

- Traktanden:
1. Begrüssung, Genehmigung der Traktanden
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 19. November 2023
4. Rechnung 2023
5. Kredit Neubau Pfarrhaus Gstaad
6. Verschiedenes

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 19. November 2023 sowie die Rechnung 2023 können an folgenden Orten eingesehen werden:

- Pfarramtssekretariat, Gstaad (Tel.: 033 744 11 41)
- Eva Regli, Zweisimmen (Tel.: 033 722 33 23)
- Michèle Kuhnén, Lenk (Tel.: 033 733 18 27)

Der Kirchgemeinderat s7.20



Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der WVG
Freitag, 31. Mai 2024, 20.15 Uhr
Musikhaus Zweisimmen, Untere Tüllstrasse 2, 3770 Zweisimmen

- Traktanden:
1. Jahresbericht
2. Rechnung 2023
a. Revisionsbericht
b. Genehmigung
3. Entlastung des Vorstandes
4. Ersatz Wasserleitung Betelriedgasse: Kreditgenehmigung
5. Anteilscheine, Festsetzen des Zinssatzes
6. Budget 2024
7. Wahlen: Revisionsstelle
8. Verschiedenes

Die Rechnung 2023 liegt bis am 7. Juni 2024 zur Einsicht bei der Geschäftsstelle der WVG, Gewerbestr. 1, 3770 Zweisimmen auf. Tel. 033 722 33 50. s7.20

Verein Burgergemeinde Därstetten

Ordentliche Versammlung
Freitag, 31. Mai 2024, 20.00 Uhr
Lochmatte-Träff Därstetten

- Traktanden:
1. Protokoll vom 26. Mai 2023
2. Rechnung/Budget
3. Statutenänderung Art. 10, Aufhebung Amtszeitbeschränkung
4. Verschiedenes

Anschliessend an die Versammlung wird ein Imbiss offeriert.

Wir hoffen auf zahlreiches Erscheinen.
Der Burgerrat s7.20

Zone: LWZ

Bauart: Beton-/Holzkonstruktion

Bedachung: Satteldach, Eternit / Sandwichpaneel braun

Betroffene Schutzzone oder -gebiete: Landschaftsschutzgebiet

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 10. Juni 2024

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898

Das Projekt liegt gemäss Art. 97 LwG öffentlich auf. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez SPI-24SK42Y

Öffentliche Auflagen

Gemeinde Boltigen

Öffentliche Auflage Sonderwaldreservat «Gislibüel»

Die Waldabteilung Alpen legt gemäss Art. 14 des kantonalen Waldgesetzes vom 5. Mai 1997 auf der Gemeindeverwaltung Boltigen vom 10.5.2024 bis 9.6.2024 folgende Akten öffentlich auf:

- 1. Grunddokumentation Sonderwaldreservat «Gislibüel» vom 1.5.2024;
2. Übersichtsplan 1:25'000 vom 1.5.2024;
3. Perimeterpläne 1:5'000 vom 1.5.2024;
4. Spezialpläne 1:5'000 vom 1.5.2024;

Der Waldkomplex Gislibüel verfügt über eine für den Kanton Bern einmalige Dichte der geschützten Gebirgswaldameisen. Das geplante Sonderwaldreservat hat zum Ziel, den Lebensraum der Ameisen zu schützen, damit die Population erhalten und gefördert werden kann. Das Reservat befindet sich im Simmental in der Gemeinde Boltigen zwischen Jaunpass und Bäderhorn. Es umfasst folgende Parzelle:

Perimeter: Gislibüel
Parzellen Nr.: 254
Eigentümer/In: Seygemeinde Eschi

Die Akten können während den ordentlichen Bürozeiten auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden. Während der Auflagefrist kann gegen das geplante Vorhaben Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich mit Angabe der Gründe bei der Waldabteilung Alpen, Schlossgasse 6, 3752 Wimmis einzureichen.

Zur Einsprache ist befugt, wer durch das Vorhaben besonders berührt ist oder ein schutzwürdiges Interesse hat. Das gleiche Recht kommt den nach Bundesrecht oder Baugesetzgebung befugten Organisationen und Behörden zu.

Waldabteilung Alpen
Michel Brügger
Bereichsleiter Waldwirtschaft b5/19

Stellen – Diverse



Zur Ergänzung unseres Immobilienverwaltungsteams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine:n

SACHBEARBEITER:IN IMMOBILIENBEWIRTSCHAFTER:IN 40 – 80%

DEINE AUFGABEN

- Betreuung und erste Ansprechperson für Mieter, Eigentümer, Behörden, Handwerker und Hauswarte
- Sicherstellung des ordentlichen Unterhalts / Begleitung bei Renovationen
- Erstellung von Heiz- und Nebenkostenabrechnungen
- Mithilfe bei der Erstellung des Liegenschaftsbudgets sowie der Liegenschaftsbuchhaltung

DU BRINGST MIT

- Kaufmännische Ausbildung – Wiedereinstieg möglich
- Praxiserfahrung in Immobilien von Vorteil
- Kenntnisse der MS-Office-Programme

Unsere Ausschreibung wendet sich an verantwortungsbewusste, belastbare wie auch flexible Persönlichkeiten mit kommunikativer, aufgeschlossener Art sowie ausgeprägter Kundenorientierung. Eine abwechslungsreiche Aufgabe wartet auf Dich.

Haben wir Dein Interesse geweckt?
Dann sende Deine Bewerbungsunterlagen an:

ALPSTYLE IMMOBILIEN AG
Martina Brügger * Dorfstrasse 22 * 3714 Frutigen * 033 671 18 10
info@alpstyle-immobilien.ch



Wir suchen per 1. Juli 2024 oder nach Vereinbarung jemand der/die unser Team in der Werkstattannahme ergänzt in der

Administration Werkstatt 80%

Aufgabenbereich

- Planung Werkstatttermine
- Werkstatttermine verarbeiten
- Werkstattaufträge erstellen
- Material für Werkstattauftrag bestellen
- Abrechnung Werkstattaufträge
- Garantieleistungen mit Herstellern abklären
- Termine koordinieren mit Partnerbetrieben

Anforderungen

- Kaufmännische Ausbildung
- Interesse an Wohnmobilen und Wohnwagen und dessen Aufbau
- Freude am Kundenkontakt
- Planungs- und Organisationstalent
- Zuverlässiges Verarbeiten von Terminen und Kundenanfragen
- Ruhe bewahren in hektischen Momenten

Wir bieten

- Vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Motiviertes und dynamisches Team
- Interessante Branche
- Und vieles mehr

Bewerbung an
Top Camp AG, Felix Häslar
Fabrikstrasse 21, 3800 Interlaken
felix.haesler@topcamp.ch



Wir sind ein generationenübergreifendes Büro inmitten eines ländlichen und gleichzeitig touristisch modernen Umfelds.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **ab sofort oder nach Vereinbarung** eine:n

Sachbearbeiter:in Notariat (60 – 100%)

Ihr Aufgabengebiet:

- Selbstständige Dossierführung inkl. Redaktion von Verträgen und Urkunden
- Persönlicher und telefonischer Kontakt mit Kunden und Behörden
- Terminplanung
- Berechnung und Erfassung von Fristen
- Allgemeine Korrespondenz
- Rechnungsstellung

Ihr Profil:

- Kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung
- Stilsichere Deutschkenntnisse
- Gute EDV-Kenntnisse
- Exaktes, selbstständiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten
- Teamfähigkeit und Belastbarkeit

Unser Angebot:

- Dynamisches und aufgestelltes Team
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail oder Post an:

Gempeler Marmet
Notariat & Advokatur Kollektivgesellschaft
Mirjam Marmet
Obere Dorfstrasse 11, Postfach 178
3715 Adelboden
Telefon 033 673 37 73
mirjam.marmet@gempeler-marmet.ch



Die Gemeinde Spiez liegt am Südufer des Thunersees in der schönsten Bucht Europas. Sie besteht aus den fünf Bäuerten Spiez, Spiezwilier, Hondrich, Faulensee und Einigen. Die Gemeindeverwaltung ist Arbeitgeberin von ca. 140 Mitarbeitenden, die in insgesamt sieben Abteilungen Verantwortung übernehmen.

Die Schule Einigen liegt an erhöhter Lage mit Blick auf den Thunersee. In zwei Kindergartenklassen und 4 Primarschulklassen gehen täglich ca. 120 Schülerinnen und Schüler vom 4. bis zum 12. Lebensjahr ein und aus. Zur Schulanlage zählt eine Turnhalle, die von Kindern, Jugendlichen und verschiedenen Sportvereinen rege benutzt wird. Infolge eines internen Stellenwechsels, ist die Stelle ab Dezember 2024 wieder zu besetzen.

Hauswart/in 100%

Ihr Aufgabengebiet

- Sicherstellung Werterhaltung der zugewiesenen Anlagen
- Überwachung und Pflege der technischen Anlagen
- Unterhalt der Aussenanlagen und selbstständiges Ausführen kleinerer Reparaturarbeiten
- Monatliche Zustandsbeurteilung
- Mithilfe bei der Organisation von Belegungen und Unterhaltsarbeiten
- Fachliche und personelle Führung Ihres kleinen Reinigungsteams
- Stellvertretung des Hauswarts einer anderen Anlage der Gemeinde Spiez
- Unterstützung Reinigungsarbeiten
- 1 Wochenenddienst pro Monat in Turnhallen unserer Gemeinde.

Ihr Profil

- Handwerkliche Berufsausbildung
- Diplom «eidg. Hauswart/in» oder Bereitschaft, dieses zu erwerben
- Flexibel – teilweise ist der Einsatz auch ausserhalb der offiziellen Arbeitszeiten nötig
- Kontaktfreudig
- Basis-Anwenderkenntnisse EDV

Unser Angebot

Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle, abwechslungsreiche und selbstständige Tätigkeit im Hauswarte-Team der Gemeinde. Es erwarten Sie attraktive Anstellungsbedingungen und Weiterbildungsmöglichkeiten. Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bitte richten Sie ein vollständiges Dossier, vorzugsweise elektronisch an: personaldienst@spiez.ch oder per Post an die Gemeindeverwaltung Spiez, Personaldienst, Sonnenfelsstrasse 4 / Postfach 119, 3700 Spiez

Für zusätzliche Informationen steht Ihnen der Chefhauswart, Daniel Bieri, Tel. 033 655 33 95 gerne zur Verfügung.

Eckdaten:
Arbeitsort: Schulanlage Einigen
Stellenantritt: 1. Dezember 2024 oder nach Vereinbarung
Anstellungsbedingungen: nach kantonalen und gemeindeinternen Richtlinien



Medizinische Praxisassistentin (MPA)

Wir suchen für die vielseitige Arztpraxis in Erlenbach im Simmental eine Medizinische Praxisassistentin (MPA) als Verstärkung. Arbeitspensum ca. 60–100 %, Stellenantritt ab sofort oder nach Vereinbarung möglich.



Mehr Informationen finden Sie unter www.medaxo.ch/jobs

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme: Bei Fragen steht Ihnen Frau Ramona Buchs Leitende MPA, gerne zur Verfügung, Tel. 033 783 02 05 erlenbach-praxiszentrum@medaxo.ch

Erlenbach Praxiszentrum, Lindenmatte 299A, 3762 Erlenbach i. Simmental



Tief- und Strassenbau Berner Oberland

Unsere Auftraggeberin ist eine traditionsreiche, innovative und erfolgreiche Unternehmung der Baubranche. Im Auftrag suchen wir die/den

Verantwortliche/n Tief- und Strassenbau (für die Region Oberland)

Sie leiten den Tief- und Strassenbau in personeller, fachlicher, organisatorischer und betriebswirtschaftlicher Hinsicht. Wollen Sie Ihr Fachwissen und Ihre Ideen in einem neuen Umfeld zur Geltung bringen?

Interessiert?
Details auf www.biericonsulting.ch/offene-stellen

biericonsulting gmbh - Thunstrasse 43a - 3005 Bern
Telefon +41 31 351 50 22

Anfragen unter Chiffre wie weiter?

Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief:
Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 5.1.2024 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an: ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben. Der Verlag




jetzt isch Zyt, bewirb Dich!

Wir suchen dich als:

- Fachperson Lohn- & Personaladministration
- Pflegefachperson Berufsbildner:in (Dipl. HF, FaGe)
- Pflegefachperson Nachtdienst (Dipl. HF, FaGe)
- Fachperson Gesundheit EFZ, halbtags
- Jungkoch/-köchin & Hilfskoch/-köchin

jetzt-nst.ch/bei-uns-arbeiten/#offenstellen



Eidgenössisch-Demokratische Union
EDU-Oberland

Abstimmungsparolen vom 9.6.2024

NEIN	Prämien-Entlastungs-Initiative
JA	Kostenbremse-Initiative
JA	Stopp-Impf-Pflicht
JA	Änderung Energie- und Stromversorgungsgesetz



Andreas Gärner, Nationalrat

Nichtamtlicher Teil

Wald- und Allmendgemeinde Dientigen

Ordentliche Versammlung

Freitag, 24. Mai 2024, 20.00 Uhr im Hirschen Dientigen

Traktanden:

Feuerstätt

1. Protokoll 2023
2. Rechnung 2023
3. Holzgesuche
4. Wahlen
5. Verschiedenes

Winterung

1. Protokoll 2023
2. Rechnung 2023
3. Genehmigung Übersatzverteilung
4. Stundenlohnansatz
5. Kredit Unterhalt Frähenhütte
6. Verschiedenes

s7.20

Der Gemeinderat hat die Überbauungsordnung «Biomassezentrum Schluckhals» mit Zonenplan- und Baureglementsänderung inkl. Rodung und Waldfeststellung vom 9. November bis 11. Dezember 2023 zur öffentlichen Mitwirkung aufgelegt. Es ist eine Mitwirkung des Ortsvereines Spiezwiler eingegangen. Der Ortsverein zeigte sich dabei gegenüber dem Projekt positiv, moniert jedoch das zusätzliche Fahrtenaufkommen im Ortsteil Spiezwiler während der Bauphase. Das weitere Vorgehen bezüglich Baustellenverkehr wird untersucht und nach Abschluss im Dialog mit dem Ortsverein geklärt. Die Planungsunterlagen liegen ausgearbeitet vor. Der Gemeinderat verabschiedete die verschiedenen Bestandteile der Planung im Rahmen des ordentlichen Planerlassverfahrens zur kantonalen Vorprüfung.

Verpflichtungskredite für den Ersatz von Transportern bewilligt

Der Piaggio 2 und der Kawasaki Mule 2 des Werkhofs müssen altersbedingt ersetzt werden. Die neuen Transporter werden aufgrund des Spiezer Energiestadt-Labels und der politischen Vorgabe der «Netto 0 bis 2040» – Motion mit Elektro-Antrieb bestellt. Hierfür werden Verpflichtungskredite von CHF 73'000 und CHF 70'000 genehmigt.

Rahmenkredit Erneuerung der Beleuchtung von Schul- und Sportanlagen z.H. GGR

Der Gemeinderat beschliesst zu Handen des Grossen Gemeinderats einen Rahmenkredit von CHF 850'000 für die Erneuerung der Beleuchtung von Schul- und Sportanlagen. Mit dieser Massnahme sollen insgesamt sieben Schulanlagen und vier Aussensportplätze in der ganzen Gemeinde auf LED umgerüstet werden und Stromeinsparungen von 20 % bis 25 % erzielen. Durch das Verbot der fluoreszierenden Leuchtstofflampen (FL-Lampen) sind Anpassungen an den bestehenden Anlagen mittelfristig nötig. Da die Umbauarbeiten in den Anlagen etappiert erfolgen, kann das bestehende Ersatzmaterial in den kommenden Jahren weiterverwendet werden.

Fachstelle Familie soll in ein Regelangebot überführt werden

Der Gemeinderat beschliesst zu Handen des Grossen Gemeinderates die Überführung des Pilotprojekts «Fachstelle Familie» in ein Regelangebot im bestehenden Umfang von 40 Stellenprozenten. Die Ergebnisse der Evaluation machen deutlich, dass die Fachstelle Familie für die Gemeinde einen Mehrwert bringt. Sie koordiniert und vernetzt bestehende Angebote und kann bei Bedarf neue Projekte lancieren.

SPI-24NI203

IMPRESSUM

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage: 15 201 Expl. (WEMF-beglaubigt 2023).

Inseratannahme: Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online über www.simmentaleranzeiger.ch.

Insertionspreise: mm-Tarif schwarz-weiss 0.87 – Titelseite 1.06 farbig 1.28 – Titelseite 1.60 Mindestgrösse: 2-sp 30 mm (Fr. 52.20) Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 8,1% MWST

Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss: Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Allgemeines: Zur Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzverschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen. Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörnde Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.

Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise: 3 Mte. Fr. 51.–, 6 Mte. Fr. 61.–, 12 Mte. Fr. 99.–, (Preise inkl. Mwst.)

Inserate-Kombis: Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- & Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlakner, Frutigen, Simmental und Thun.

Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

Kirchliche Mitteilungen

Über Pfingsten vom 18.–20. Mai 2024

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk

Donnerstag, 16. Mai, 10.00 Uhr, Gottesdienst im Altersheim Senevita mit Pfrn. Theresa Rieder und am Klavier Ada van der Vlist Walker. 20.15 Uhr, Jodlerklub Probe, Kirchgemeindehaus.

Samstag, 18. Mai, 9.00 Uhr, Konfirmanden Unterricht.

Sonntag, 19. Mai, 10.00 Uhr, Konfirmations-Gottesdienst. Pfrn. Theresa Rieder und Organistin Ada van der Vlist Walker.

Dienstag, 21. Mai, 19.30 Uhr, Probe des Kirchenchors.

Mittwoch, 22. Mai, 9.00 – 17.30 Uhr, KUW 3, mit Katechetin Sarah Tschanz, KGH. 19.30 Uhr, Meditieren in der Kirche.

Bereitschaftsdienst Pfarramt 033 736 36 56 / 079 400 93 47. www.kirchelenk.ch.

St. Stephan

Sonntag, 19. Mai, 9.45 Uhr, Abendmahlgottesdienst zu Pfingsten in der Kirche mit Pfr. Andreas Schibler, an der Orgel Hanni Hofer. Mittwoch, 22. Mai, 9.15 Uhr, Seniorenflug mit dem Car nach Schinznach.

Donnerstag, 23. Mai, 14.00 Uhr, Andacht mit Abendmahl und Pfrn. Edith Vogel, Altersheim Dorfmatte AG, Matten.

Bereitschaftsdienst: Pfrn. Edith Vogel: 079 372 16 75.

Zweissimmen

Sonntag, 19. Mai, 9.30 Uhr: Pfingstgottesdienst mit Abendmahl und Taufe, Pfr. Stefan Lobsiger.

Donnerstag, 23. Mai, 10.00 Uhr: Wochenbetet in der Kirche. 14/15 Uhr: Andachten Alterswohnen Bergsonne, Pfr. Samuel Humm.

Bei Abdankungen Pfr. Stefan Lobsiger, Tel. 079 577 12 69.

Boltigen

Sonntag, 19. Mai, 10.00 Uhr: Gottesdienst zum Pfingstsonntag mit Taufe und Abendmahl, mit Pfarrer Christof Mudrack, Taxi: Gs 9.30, Wb 9.33, E 9.36, Schw*matt* 9.40, Rb 9.43, Taubental* 9.50. auf Voranmeldung am Vortag, 079 656 62 97, ebenso für das Gebiet Beret-Ruhren.

Dienstag, 21. Mai, 19.00 Uhr: KUW 8. Klasse im KG-Haus.

Pikettdienst: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23.

Oberwil

Sonntag, 19. Mai 9.30 Uhr: Gottesdienst in Därstetten mit Pfarrer Daniel Guggisberg, an der Orgel Anna Stettler.

Mehr Infos unter www.kircheoberwil.ch.

Därstetten

So, 19.5., 9.30 Uhr: Abendmahlgottesdienst mit Taufe an Pfingsten gestaltet von Ben und Markus Zenger (E-Piano und Klarinette), Céline Ueltschi und Annouk Zürcher (Gesang), Anna Stettler (Orgel), den Kirchgemeinderäten Anita Rychener und Walter Tschabold, der Sigristin Erika Batzli und Pfr. Daniel Guggisberg (Abschied). Anschliessend an den Gottesdienst lädt der Kirchgemeinderat zu einem Apéro ein. Wir feiern mit den Oberwilern in unserer Kirche. Anmeldung für Fahrdienst: Therese Rippstein 079 259 14 00.

Erlenbach

Donnerstag, 16.00 Uhr: Gottesdienst im Alterszentrum «jetzt Lindenmatte» mit Pfrn. Helma Wever und B-Corps der Jugendmusik Erlenbach-Dientigtal, Klavier: Kathrin Bratschi.

Freitag, 16.30 Uhr: Kindergottesdienst.

Sonntag, 9.30 Uhr: Pfingstgottesdienst mit Pfrn. Helma Wever, Orgel: Markus Aellig. Zuständig für Abdankungen: Pfrn. Edith Vogel, 076 372 16 75.

«Worte & Musik zu Pfingsten» unter www.kirchgemeindeerlenbach.ch.

Dientigen

Pfingsten, 19.5., 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl im Schulhaus Zwischenflüh mit Sandra Tosetti, Orgel, Ruedi Kunz, Akkordeon und mit Hilde Teuscher, Prädikantin. Dienstag, 21.5., 15.00 Uhr: Hauptprobe Konf in der Kirche Dientigen; Leitung: Pfrn. Melanie Kummer.

Wimmis

Donnerstag, 16. Mai, 16.00 Uhr, Gottesdienst im Alterszentrum Bachtele. Pfarrerin Melanie Kummer, Markus Aellig, E-Piano. Predigt taxi: Greti Stucki, 033 657 19 88. Anmeldung bitte bis Mittwoch, 15. Mai, 18.00 Uhr.

Pfingstsonntag, 19. Mai, 9.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl, und Amtseinsetzung Isabelle Zahler, Pfarrerin Sarah von Schuckmann, Hans Hofer, Orgel.

Sonntagstreff – Kinderkirche am Sonntagmorgen (Sonntagsschule) gemeinsamer Start in der Kirche, danach beginnt das Programm für die 2jährigen bis Mittelstufenkinder in der Pfrundschür. Ohne Anmeldung. Predigt taxi: Greti Stucki, 033 657 19 88. Anmeldung bitte bis Samstag, 18. Mai, 18.00 Uhr.

Weitere Informationen www.wimmis.ch/kirchgemeinde.

Gesamtkirchgemeinde Spiez

Spiez

So. 19.05.2024
10.00 Uhr: Pfingstgottesdienst mit Abendmahl mit Pfarrer Patrick Woodford

Thema: «Gib mir einen neuen, gefestigten Geist». Musik: Kirchenchor Spiez unter der Leitung von Annette Balmer; Jovita Wenger, Orgel. Anschliessend Kirchenkaffee

Einigen

Do. 16.05.2024
19.30 Uhr: Schweigen für den Frieden in der Kirche

Fr. 17.05.2024
08.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche

Do. 23.05.2024
19.30 Uhr: Schweigen für den Frieden in der Kirche

Faulensee Und Hondrich

Kein Gottesdienst.
Siehe Spiez und Einigen.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk

Samstag, 18. Mai, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Donnerstag, 23. Mai, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweissimmen

Pfingstsonntag, 19. Mai, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

Dienstag, 21. Mai, 18.30 Uhr: Eucharistiefeier/Anbetung.

Spiez

Pfingstsonntag, 19. Mai, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Eucharistiefeier.

Pfingstmontag, 20. Mai: KEIN Gottesdienst.
Mittwoch, 22. Mai, 6.30: Frühgebet.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche

Lenk, Löwenzentrum

Freitag, 17.5., 19.00 Uhr: Zur Ruhe kommen. 20.00 Uhr: Kernabend zum Thema: «Hoffnung für die Zukunft» mit Markus Bettler vom CLZ Spiez.

Samstag, 18.5., 18.00 Uhr: JG-Worshipabend in Jaun mit Lerch.

Sonntag, 19.5., 10.00 Uhr: Pfingst-Gottesdienst. 10.00 Uhr: Chinderträff.

Mittwoch, 22.5., 12.00 Uhr: Mittagstisch. 13.30 Uhr: Tanzgruppe Faith.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 8

Freitag, 17.5.: 6.45 Uhr: Frühgebet, 14.00 Uhr: Gebet für interkulturelle Mitarbeitende.

Sonntag, 19.5.: 10.00 Uhr: Pfingstgottesdienst mit Kinderbetreuung, Predigt: Hans-Peter Hausmann, Musik: am Flügel Manuela Dütschler.

Dienstag, 21.5.: 19.30 Uhr: Singgruppe
Donnerstag, 23.5.: 19.30 Uhr: Gebet für den Frieden.

Weitere Infos: www.egwspiez.ch und www.foryouth.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez

Unsere Gottesdienste finden Sonntags um 9.00, 11.00 und 19.00 Uhr statt. Ebenso um 11.00 Uhr per Livestream.

Alle sind herzlich willkommen.
Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16, office@clzspiez.ch.

BewegungPlus

Fr. 17.5., 9.00–10.00 Uhr: Anbetungszeit.
Sa. 18.5., 20.00 Uhr: Gottesdienst.
Mi. 22.5., 20.00 Vereinsversammlung.
Infos: Christian Perreten 033 773 64 03. www.bewegungplus-zweissimmen.ch.

Freie Missionsgemeinde Oberwil

Do 16.5. Hauskreise.
17.5.–19.5.: Gemeinde-Wochenende Beatenberg.
Do 23.5.: 20.00 Uhr: Bibel lesen.
Sa 25.5.: 14.00 Uhr: Jungsch. 19.00 Uhr: Come In.
So 26.5.: 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl mit Frank Köhler.
10.10 Uhr: Sonntagschule/Kinderhort.
Weitere Infos: www.fmg-oberwil.ch.

Neuapostolische Kirche

Zweissimmen, Hübelstrasse 1

Sonntag, 19. Mai 2024, 10.00 Uhr, Gottesdienst Pfingsten TV-Übertragung.
Spiez, Stockhornstrasse 26

Sonntag, 19. Mai 2024, 10.00 Uhr, Gottesdienst Pfingsten TV-Übertragung.
Mittwoch, 22. Mai 2024, 20.00 Uhr, Gottesdienst. www.bezirk-thun.nak.ch

Jehovas Zeugen

Zweissimmen

Do, 16.5., 19.30 Uhr: Psalm 38 bis 39 / Befriedich von übertriebenen Schuldgefühlen.
Sa, 18.5., 19.30 Uhr: Für Gott und nicht für sich selbst leben (Römer 14:7+8)
Weitere Informationen über jw.org.

Aus dem Gemeinderat

Spiez

Beschlüsse Gemeinderat vom 6. Mai 2024

Verabschiedung Planungsunterlagen Überbauungsordnung «Biomassezentrum Schluckhals» zur kantonalen Vorprüfung

Im Biomassezentrum werden Grüngut sowie Alt- und Restholz vergärt und kompostiert bzw. thermisch verwertet. Die aus diesen Prozessen gewonnene, nachhaltige Energie wird hauptsächlich zu Dampf und Strom verarbeitet und für Prozesse der Nitrochemie Wimmis sowie des Labors Spiez verwendet. Die Abwärme wird als Fernwärme dem Labor Spiez und dem Fernwärmeverbund der Gemeinde Spiez (2 MW Anschlussleistung) zur Verfügung gestellt. So kann die Biomasse zu einem sehr hohen Anteil energetisch ausbeutet werden. Die Restprodukte werden in einem mehrmonatigen Prozess zu Kompost verarbeitet.

Das Biomassezentrum kommt heute, was die Platzverhältnisse anbelangt, an seine Grenzen. Fehlende Flächen zur Annahme und Sortierung des angelieferten Grünguts sowie auch zur Lagerung der Kompostprodukte beeinträchtigen die Produktequalität. Weiter haben die Energie- und Fernwärmebezügler einen Mehrbedarf angekündigt. Die Nitrochemie Wimmis möchte den Einsatz fossiler Brennstoffe reduzieren und die BAC AG, als Betreiberin des Fernwärmeverbunds Spiez, mittelfristig mehr Fernwärme beziehen (4 MW, also eine Verdoppelung). Diese Umstände veranlassen die Oberland Energie AG (OEAG), Betreiberin des Biomassezentrums eine Erweiterung der Arealfläche und einen Ausbau der Heizzentrale (Alt- und Restholzheizung) vorzunehmen.

Bauarbeiten auf der Strecke Spiez – Interlaken Ost während der Nacht

Dienstag, 21. Mai 2024 (20.00 Uhr) bis Samstag, 25. Mai 2024 (05.00 Uhr), jeweils nachts von 20.00 Uhr bis 05.00 Uhr.

Die BLS führt Bauarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden.

Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zeitweise zu grossen Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Baulärm und weitere Emissionen auf ein Minimum reduziert werden. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis. Weitere Informationen finden Sie auf bls.ch/verkehr und bls.ch/baulaerm.

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG
bls.ch/kontakt

Bauarbeiten in Spiez während der Nacht

Dienstag, 21. Mai 2024 (19.00 Uhr) bis Freitag, 5. Juli 2024 (07.00 Uhr), jeweils nachts von 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr.

Die BLS führt Bauarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden.

Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zeitweise zu grossen Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Baulärm und weitere Emissionen auf ein Minimum reduziert werden. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis. Weitere Informationen finden Sie auf bls.ch/verkehr und bls.ch/baulaerm.

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG
bls.ch/kontakt

*Ich hebe meine Augen auf
zu den Bergen von welchen
mir Hilfe kommt.*
Psalm 121.1

Unendlich trurig, aber dankbar für all di schöne Momente u di gmeinsami Zyt, wo mier mit dier hi dörfe erlääbä.

Niklaus Hehlen-Bieri

13. Januar 1948 – 6. Mai 2024

Geduldig hesch diner grösser wärdende Bräschte ertrage u doch unerwartet plötzlich, het dis Härz ufghört schlah.

Bhüet di Gott!



Mier vermisse dich:
Annemarie Hehlen-Bieri
Hansueli Hehlen mit Barbara Stern
Lia mit Timo Schalbetter
Joy u Joa
Adrian u Silvia Hehlen-Streun
Alice mit Nick Gfeller
Livia mit Simon Riesen
Mario u Katja
Regula u Erich Knutti-Hehlen
Loris, Elia u Andrin
und Ernst Bieri
Heidi u Patrick Schmid-Hehlen
Levin, Norin, Lian u Janis
Katharina u Hans Weissmüller-Hehlen
mit Familien
Ueli Hehlen mit Annerös Schneider
mit Familien
Verwandti u Fründe

Uf Wunsch vo Chlöis, ösem Papa, findet d'Bisetzig a sim gwünschte Plätzi im engschte Familiekreis statt.

Truuradrässe: Annemarie Hehlen-Bieri, Balzenberg 492, 3762 Erlenbach i.S

Frutigen, 8. Mai 2024

*And in the end, the love you take
Is equal to the love you make*

Lennon-McCartney

Viel zu früh müssen wir nach deiner schweren Krankheit von dir Abschied nehmen. Du hinterlässt bei uns eine unvorstellbar grosse Lücke.

Hans Schmid-Kühni

23. März 1954 bis 3. Mai 2024

Wir sind dankbar, dass wir den Lebensweg mit dir gehen konnten und du unsere gemeinsame Zeit dermassen bereichert hast. In unseren Gedanken und Herzen wirst du uns auf dem weiteren Weg jederzeit begleiten.

Wir vermissen dich sehr:

Elisabeth Schmid-Kühni
Andreas Schmid und Marina Cimarosti
mit Lena und Elin
Thomas Schmid
Stefan Schmid und Céline Fankhauser
Nicole und Philipp Feuz-Schmid
mit Alisha und Anna-Lena
Toni und Sonja Schmid-Pauli
Franz und Elsbeth Schmid-Rieder
Fritz und Vreni Schmid-Lüthi
Ueli und Ursi Schmid-Scheidegger
Urs und Susanne Schmid-Mürner
Verwandte und Freunde

Wir nehmen gemeinsam Abschied am Mittwoch, 22. Mai 2024, um 14.00 Uhr in der reformierten Kirche in Frutigen. Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Wer im Sinne des Vestorbenen ein Zeichen gegen das Leiden auf dieser Welt setzen möchte, unterstütze die Médecins Sans Frontières, IBAN CH85 0900 0000 1200 0100 2, mit dem Vermerk: Hans Schmid-Kühni.

Traueradresse: Elisabeth Schmid-Kühni, Ischlagweg 26, 3714 Frutigen

Seid fröhlich in Hoffnung, geduldig in Trübsal, haltet an am Gebet.
Römer 12,12

Wir nehmen Abschied von

Therese Gugger-Lörtscher

24. April 1932 bis 2. Mai 2024

Traueradresse:
Heinz und Regina Gugger
Mattenstrasse 18c
3600 Thun

Trauerfamilien:
Samuel und Hedi Lörtscher
Bethli, Beat und Fritz
Verena Hausammann
Christine Häring und Andy Gugger
Nelly Gugger
Heinz und Regina Gugger
Ursula und Martin
Marianne Franz-Gugger
Mike, Thomas, Dieter und Robert
Kurt Marti-Gugger
Andres, Stefan und Lorenz
Karin Gugger-Degen
Franziska und Barbara
Angehörige und Freunde

Die Trauerfeier, zu der Sie herzlich eingeladen sind, findet am Dienstag, 21. Mai 2024, um 14.00 Uhr, in der Kirche Herzogenbuchsee statt.

Die Urnenbeisetzung findet auf Wunsch von Therese im engsten Familienkreis statt.

Daniel Lochbrunner Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Dürrenbühlweg 12
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03



Daniel Lochbrunner Yvonne Tschanz Fabian Trüssel

www.lochbrunner-bestattungen.ch



THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

Bestatter mit eidg. Fachausweis

Mit Herzlichkeit
und Feingefühl

033 654 40 50 · thomasrubin.ch · Seestrasse 34 · 3700 Spiez

AGVS-Fahrzeugmarkt

AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6
3711 Mülmenen
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

Lifestyle: Suzuki S-Cross 4x4 Hybrid – starke SUV-Kompaktklasse

Familien-SUV mit sehr vielen Vorteilen

Eine klare, einfache Bedienung und ein günstiges Verbrauchsverhalten zeichnen den Suzuki S-Cross aus. Das patente SUV bietet als Compact Top viel Raum und Sicherheit.

Der Suzuki S-Cross der jüngsten Generation hat viel zu bieten. Und zwar aussen wie innen. Eine moderne Lichtsignatur in LED zeugt vom Innovationsgeist der Suzuki-Macher. Innen ist der Raum für das Wohlbefinden von bis zu fünf Personen ausgelegt. Die können ihr Gepäck im knapp 300 Liter fassenden Kofferraum

unterbringen. Typisch ist die reichhaltige Serienausstattung der Version Compact Top. Sie umfasst unter anderem ein 9-Zoll-Multimediasystem mit Smartphone-Anbindung und eine Touchscreen-Bedienung. Zahlreiche Komponenten sorgen für Sicherheit an Bord. Das schätzen auch Schwinger, denn Suzuki ist Königspartner am Eidgenössischen Schwingfest 2025.

Reisen rund um die Welt
Das Vollhybridsystem im neuen S-Cross wartet mit einer ange-



Angenehm: Im Suzuki S-Cross fühlt man sich sofort wohl

nehmen Elektrohilfe auf. Der Benzinmotor liefert 115 PS und 136 Newtonmeter Drehmoment. Auch wenn die Batterie leer ist, fährt der Suzuki munter weiter, denn es ist kein Nachladen nötig. Der 47-Liter-Tank gestattet einen guten Aktionsradius von rund 600 Kilometern. Die muntere Fahrt geht auch auf losem Untergrund oder auf Schnee unaufhaltsam weiter. Dabei bleibt der S-Cross immer sich selbst und schon die Rücken seiner Passagiere durch bloss geringe Neigungswinkel in Kurven oder sanfter Abfederung auf welliger Fahrbahn. Angesichts des moderaten Preises und der guten Ausstattung verwundert es nicht, dass Verliebtheit aufkommt.



Allerwelts-SUV: Der Suzuki S-Cross bietet enorm viel Wertigkeit.

Auto-Neuheit für das Simmental

KGM Torres EVX: Neuer Player aus Korea

Der südkoreanische Stahl- und Chemiekonzern KG hat SsangYong übernommen. Wir durften den KGM Torres EVX bereits fahren.

Neben dem Modell Korando kommt in diesem Jahr der rein elektrische KGM Torres EVX zu uns. Das ausgewachsene SUV (4,71 m lang) ist zwar völlig neu und hat eine Optik, die auch hierzulande passen könnte. Er

gefällt uns. Und wenn später die Allradversion kommt, können Schweizer glücklich gemacht werden. Wir waren mit dem Fronttriebler unterwegs, der hierzulande über Astara angetrieben wird. Im wohnlichen Passagiererraum hinterlassen das grosse Platzangebot und die Verarbeitung einen soliden Eindruck. Navigation und Bedienung funktionieren perfekt.



Wohnlich: Im Torres EVX von KGM lässt sich gut leben.

73 kWh-Akku für über 400 Kilometer
Der Torres EVX besitzt in der Frontantriebsversion einen E-Motor, der 152 kW/207 PS entwickelt. Damit ist der recht agil unterwegs, ob über Land, im Stadtgewühl oder auf der Autobahn. Auf letzterer leert sich der Bordakku jedoch so rasch, dass wer nicht richtig plant, zu spät am nächsten Ladepunkt eintrifft. Viele Funktionen sind zudem nur nach langwieriger Sucherei (mit entsprechender Ablenkung) zu verändern. Aber die KGM-Leute sind lernbegierig. KGM bietet zudem sieben Jahre Garantie.



KGM Torres: Das ausgewachsene Elektro-SUV macht viel richtig.

Sport-SUV-Ecke

Mercedes-AMG GLE 53
Die stärksten Varianten aller Mercedes-Benz Personenwagen tragen das Kürzel AMG. Das GLE Coupé ist das SUV auf der E-Klasse. Als Systemleistung wird jene bezeichnet, wenn der Turbobenziner sowie der E-Motor beide volle Leistung abgeben: 330 kW/449 PS. Auch lange Strecken sind absolut ermüdungsfrei.



Oben Coupé, unten SUV: Der neue AMG GLE hat eine bullige Optik.

Redaktion: Roland Hofer

Fahrbericht: Hyundai Kona electric



Neuer Hyundai Kona: Die Elektroversion wirkt wie aus einem Guss.

Alles bestens nach Kundenwunsch

Die erste Kona-Generation hat tolle Verkäufe generiert. Um noch besser auf Kundenwünsche eingehen zu können, wurde beim neuen Modell zuerst die Elektroversion entwickelt.

Den Hyundai Kona gibt es thermisch, hybrid und voll-elektrisch. Allein diese Vielfalt beweist die grosse Beweglichkeit des Unternehmens, wenn es darum geht, den Kunden genau das zu bieten, was sie möchten. Die Elektroversion stand uns für Testfahrten zur Verfügung. Diese hat bei Reichweite, Ausstattung und Digitalisierung spürbar zugelegt. Neben den ausgesprochen guten Platzverhältnissen sind auch die durchgehende Vernetzung des Kona gute Gründe für seine Wahl. Drei Ausstattungslinien sind verfügbar. Die Komfort- und Sicherheits-

ausstattungen wie das Head-up-Display oder der Stauassistent machen den Kona vielseitig und attraktiv.

Modernes Fahrzeug macht Spass
Wo der Fahrspass bei Elektroautos meist aufhört, beginnt er beim Kona erst – beim Fahren. Da spürt man, dass der Kona electric als Basismodell entwickelt wurde. Er ist in allen Belangen harmonisch und so mit intelligenten Assistenten bestückt, dass deren Nutzung wie von selbst erfolgt. In der stärkeren Ausführung mit 150 kW sind die Fahrleistungen ausgezeichnet. Sein tiefer Schwerpunkt sorgt für eine präzise Kurvenfahrt. Die gute Reichweite und die schnelle Ladetechnik sind weitere Vorteile. Zusammen mit einem überdurchschnittlichen Garantiepaket eine gute Investition.



Sehr modern: Der neue Hyundai Kona hat eine reiche Ausstattung.

Technische Daten + Preis	
Modell:	Hyundai Kona electric
Karosserie:	5 Türen/5 Plätze, SUV
Masse mm:	L: 4180; B: 1800; H: 1570
E-Motor:	vorn, 65,4 kWh
Leistung:	160 kW/217 PS; 900/min.
Drehmoment:	395 Nm ab 1/min.
Antrieb:	1-Gang aut. / Front
Spitze:	167 km/h, 0-100: 7,8 s.
Reichweite:	380 bis 514 km
Preis:	Fr. 42'900.–, TW: 46'900.–
Infos:	www.hyundai.ch

All-new KONA Electric.

Live unlimited.

Bis zu 514 km Reichweite.
Mit Hyundai Digital Key 2 Touch.

5 Jahre Werksgarantie km
unlimitiert

Jetzt Probe fahren.

Abb.: all-new KONA Electric Vertex® 65.4 kWh, 2WD, 160 kW (217 PS), Reichweite 514 km mit 17"-Felgen, Normverbrauch gesamt: 14.7 kWh/100 km, CO₂-Ausstoss: 0 g/km, Energieeffizienz-Kat.: A. – Die europäische Hyundai 5-Jahres-Werksgarantie ohne Kilometerbeschränkung gilt nur für Fahrzeuge, die ursprünglich vom Endkunden bei einem offiziellen Hyundai-Partner (in der Schweiz und dem Europäischen Wirtschaftsraum) erworben wurden, entsprechend den Bedingungen im Garantiedokument. – Auf Hochvoltbatterien gilt eine Garantie von 8 Jahren oder 160.000 km. – Abbildung: Symbolbild. Es besteht keine Haftung für mögliche Fehler oder Auslassungen.

Freund & Brönnimann AG
Gwattstrasse 56, 3604 Thun
Telefon 033 334 11 55
freund-broennimann.hyundai.ch

Kanton Bern
Canton de Berne

BIZ Berufsberatungs- und Informationszentren
OP Centres d'orientation professionnelle

Die BIZ sind auch für Erwachsene da.

Das BIZmobil macht Halt in der Spiezer Bucht. Kommen Sie vorbei:

21. bis 24. Mai 2024, 17-20 Uhr (bei stabilem Wetter)

Profitieren Sie von Berufs- und Laufbahnberatung, Bewerbungstipps und mehr.

«BIZ bi de Lüt» ist eine kostenlose Dienstleistung der BIZ Kanton Bern.




www.be.ch/biz-mobil

GSTAAD TANGO FESTIVAL

PABLO ZIEGLER

QUARTET

GRAMMY AWARD WINNER

Fr, 24 May 2024, 19:30
Lauenen Kirche, Lauenen-Gstaad

Sa, 25 May 2024, 19:00
Eglise le Temple, Château-d'Oex

Playing New Tango by Astor Piazzolla and Pablo Ziegler | Free entry

INFO: WWW.ANZHEZUO.COM

Diamanthochzeit



Vreni und Werner Lengacher

Wer gerne mit Vreni und Werner auf ihren 60. Hochzeitstag anstossen möchte, ist am Donnerstag, 16. Mai 2024, ab 17.00 Uhr in der Pfrundschür Wimmis herzlich eingeladen.

Bitte Parkplätze bei der Rollhockey-Halle benützen.

Hörgeräte Ruchel

Hörgeräteanpassung ist Vertrauenssache.

Ihr unabhängiges Familienunternehmen auf dem Bödeli.

Hörlösungen in allen Preissegmenten, von allen renommierten Herstellern.



Nelkenweg 11
3800 Matten b. Interlaken

Tel. 033 525 00 95 | www.hoergeraete-ruchel.ch

anzeiger@ilg.ch

Neu für Sie ...

1'980.-

Colmar Sessel und Hocker Lederbezug



... bei uns ... Ihrem Relaxspezialist ... besuchen Sie uns zum Probessitzen ...

TANNER Möbel

... da Geheimtipp für neue Möbel!

Mattenstrasse 4, direkt beim Bahnhof, 3073 Gümligen -
Telefon 031 951 50 55. www.tannermoebel.ch

autorisierter Stressless® Partner

... bestens erreichbar mit dem ÖV - in nur 2 Minuten vom Bahnhof ...



Werren Reinigungen GmbH

Neu- und Umbaureinigung
Liegenschaftsunterhalt

www.werren-reinigungen.ch
info@werren-reinigungen.ch
+41 76 445 84 85



Münzenstube Thun

Kummer + Ambühl
Ob. Hauptgasse 61
3600 Thun
Tel. 033 222 87 44

Ladenöffnungszeiten:
Di-Fr 9-12 / 13.30-17.45 Uhr
Sa 8-16 Uhr

Kompetent und fair seit 1988

Ankauf
Goldmünzen
Schweiz und Ausland

Altgold
Schmuck, Uhren, Medaillen usw.
zum Tageskurs

Sammlungen
Münzen, Medaillen, Banknoten
Schweiz und Ausland

HELLO NEW SWIFT

SAGEN SIE HALLO ZUM NEUEN SUZUKI SWIFT IN DER LIMITIERTEN 1ST-EDITION* MIT FOLGENDEN EXTRAS:

- Sportlich designte Frontzierleiste im 1st-Edition Look
- Moderne Dekorelemente mit attraktiven Einstiegsleisten
- 5 Jahre SUZUKI Premium-Garantie (3+2) geschenkt
- Bewährte ALLGRIP-4x4-Technologie
- Exklusivität durch die limitierte Auflage von 1000 Exemplaren

BEREITS FÜR
Fr. 19 990.-
Fr. 119.-/MONAT



SUZUKI
KÖNIGSPARTNER
ESAF 2025
GLARNERLAND
29. - 31. AUGUST

Jesa Automobile AG
Simmentalstrasse in Erlenbach im Simmental
garage@jesaautomobile.ch
033 681 25 81

Garage Moosmann AG
Lenkstrasse 11 in St. Stephan
garagemoosmann@bluewin.ch
033 722 26 16

Leasingkonditionen: 36 Monate Laufzeit, 10000km pro Jahr, effektiver Jahreszins 3,97%, Vollkaskoversicherung obligatorisch, Sonderzahlung: 30% vom Nettokaufpreis. Die Laufzeit und Kilometerleistung sind variabel und können Ihren persönlichen Bedürfnissen angepasst werden. Ihr Suzuki Fachhändler unterbreitet Ihnen gerne ein individuell auf Sie zugeschnittenes Leasingangebot für den Suzuki Ihrer Wahl. Alle Preise verstehen sich inkl. MWST. Diese Konditionen sind gültig für alle Leasingverträge und die Fahrzeug-Immatrikulation vom 1.1.2024 bis auf Widerruf. Eine Leasingvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung der Konsumentin oder des Konsumenten führt.

STEINER'S SECOND-HAND-SHOP AG

Hauptstr. 61, 3805 Goldswil
Familienunternehmen seit 30 Jahren

- **Räumungen**
Hausräumungen
Wohnungsräumungen
Auflösung, Entsorgung
Kleinzüge Altersheim
- **Ankauf**
von wertvollen, gut verkäuflichen Objekten:
Designmöbel, Schmuck, Zinn, Antiquitäten,
Kunst, Werkzeug (Fotos via whatsapp / email)

Telefon 079 / 453 01 63
www.troedlermarkt.ch - troedlermarkt@goldswil.ch

Herr und Frau Waser kaufen ihr Gold, Silber, Uhren, Münzen, Banknoten CH, Zinn und Schwyzerörgeli

- Wir kaufen alles, auch defekt •
- Hausbesuche möglich •

Wir sind am:

Dienstag und Mittwoch
21./22. Mai 2024, 10.00 bis 16.00 Uhr
im Restaurant Wiler
Gygerweg 18, 3700 Spiez

Donnerstag,
23. Mai 2024, 10.00 bis 16.00 Uhr
Restaurant Jäger,
Ringoldingen 424, 3762 Erlenbach

Lassen Sie sich überraschen, welchen Wert Ihr ausgedienter Schmuck noch hat. Sofortige Auszahlung, professionelle Begutachtung, 10-jährige Erfahrung.

Bringen Sie auch Ihren **Modeschmuck** mit. Auch dieser hat einen Wert!

Infos: **Tel. 079 925 00 81**
Ihr Herr und Frau Waser

Am Freitag den 24. Mai 2024 in der Linde Erlenbach
Rindszunge an Kapernsauce und Kartoffelstock.
 Wir bitten um Reservierung bis Dienstag den 21.5.24 unter Tel. 033 681 30 05

Ab 19.30 Uhr
Musik und Tanz
 Wir freuen uns auf Euch.

Betriebsferien
 Vom 19. bis 26. Juli 2024

Infoveranstaltung
 Mittwoch
22. Mai
 19:30 Uhr

im Noss Schulzentrum
 Schlöslistrasse 7, 3700 Spiez
 Es ist keine Anmeldung erforderlich

NOSS
 NEU: 7./8. Schuljahr
 9. Schuljahr (Real und Sek)
 10. Schuljahr (Zwischenjahr)

...in nur 3 Minuten vom Bahnhof Spiez
 noss.ch
 Schulzentrum

Spitex Niesen
 Überall für alle
SPITEX
 Niesen
 HERZPRAXIS FRUTIGEN

Einladung zur Mitgliederversammlung
Mittwoch, 29. Mai 2024, 19.00 Uhr, Spital Frutigen

1. Teil, 19.00 bis 19.30 Uhr, Mehrzweckraum

1. Genehmigung des Jahresberichtes 2023
2. Abnahme des Berichtes der Kontrollstelle und Genehmigung der Jahresrechnung 2023
3. Entlastung der Vorstandsmitglieder
4. Festsetzung der Mitgliederbeiträge 2025
5. Wahlen: Vorstandsmitglied und Revisionsstelle
6. Verschiedenes

2. Teil, ca. 19.45 bis ca. 20.45 Uhr, Cafeteria im Spitaleingang

Öffentlicher Vortrag: Wichtige Aspekte in der Betreuung von Patienten mit Herzerkrankungen. Referent: PD Dr. med. Lukas Trachsel, Kardiologie, Innere Medizin FMH, Sportmedizin SEMS

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.
Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen.

86681

AFA BUSREISEN

Erlebnisswelt Tirol & Allgäu
 8. - 13. Juni 2024
 pP im DZ/HP CHF 780

Rundreise Ostsee
 13. Juli - 21. Juli 2024
 pP im DZ/HP CHF 1550

Traumhaftes Südschweden
 30. Juli - 7. August 2024
 pP im DZ/HP CHF 2275

Luxembourg
 15. - 20. August 2024
 pP im DZ/HP CHF 1210

Kroatien Auf den Spuren von Winnetou
 08. - 14. September 2024
 pP im DZ/HP CHF 1320

Andorra Kleinstaat in den Pyrenäen
 15. - 21. September 2024
 pP im DZ/HP CHF 1150

Konzert- und Tagesreisen
Gotthelfmät Sumiswald
 Samstag, 8. Juni 2024
 Carfahrt pP CHF 45

4-Pässe-Fahrt
 Dienstag, 2. Juli 2024
 Carfahrt & Mittagessen pP CHF 115

„Status Quo“, Moon & Stars Locarno
 12. - 13. Juli 2024
 pP im DZ inkl. Ticket CHF 295

Sommer 2024
 ab 09.05.2024 fahren wir jeden Donnerstag in den Europa Park

garantierte Durchführung
 Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm
www.afareisen.ch / +41 33 673 74 74

86774

WALDBESITZER INTERLAKEN OBERHASLI (WIO)

«Schutzwald in Gefahr – Klimawandel und zu hoher Wildbestand»

Der WIO lädt zu einer öffentlichen Podiumsdiskussion ein!

Wann: 31. Mai 2024, 20.00 Uhr
Wo: Turnhalle Schule, 3804 Habkern

Podiumsteilnehmer:

- Beat Zaugg, Präsident BWB
- Michel Brügger, Abteilungsleiter (WAA)
- Nicole Imesch, Kantonale Jagdinspektorin
- Ernst Wandfluh, Nationalrat und Vorstand Energieholz Schweiz
- Jürg Rothenbühler, Präsident Lignum Bern

168105

«hie tschäderets»
 KOMMUNIKATION MIT WUMMS.
 ILG AG WIMMIS
 Nachhaltige Kommunikation

Landhaus Shop
 Seestr. 3 • 3700 Spiez by Kowi

Gratis Parkplatz beim Geschäft!
 3 Min. vom BfH.

GROSSE AUSWAHL AN SOMMERKLEIDER!

AN EXTRA STÄNDER DAMENMODE MIT 50%

lebe leichter
 Leichter Sommer

Genial normal zum Wunschgewicht

Herzliche Einladung zum Kursstart und kostenfreien Informationsabend

Wann: Mittwoch, 5. Juni 2024, 19.30 Uhr
Wo: Kornmattgasse 8, 3700 Spiez
 In den Räumlichkeiten des EGW

Anmeldung: für den Infoabend:
 077 414 38 05, rahelreusser@gmx.ch

Infos: www.lebe-leichter.ch / Kurs Spiez

Wissen Sie...

schmid ag
Küchenbau
 Frutigen / Uetendorf
www.schmidkuechen.ch

...dass wir viele Ersatzgeräte sehr schnell und zu sehr günstigen Bedingungen liefern können?

Künzlistgstrasse 46, 3714 Frutigen, Tel. 033 671 31 31

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 16.5.2024	Freitag 17.5.2024	Samstag 18.5.2024	Sonntag 19.5.2024	Montag 20.5.2024
Lenk 1068 m					
Temp. Min./Max	7° 13°	6° 13°	6° 16°	7° 16°	8° 16°
Zweisimmen 941 m					
Temp. Min./Max	7° 14°	6° 14°	5° 17°	7° 17°	8° 17°
Boltigen 845 m					
Temp. Min./Max	8° 14°	7° 14°	6° 17°	8° 17°	9° 17°
Spiez 628 m					
Temp. Min./Max	9° 15°	7° 16°	7° 18°	8° 18°	9° 18°

Kreuzworträtsel

CHÜSCHTIGS U FEINS USEM SIMMENTAL

Niesen-Metzg – di regionali Metzgerei

Niesen Metzg

Niesen-Metzg GmbH | Gurzelestrasse 12 | 3752 Wimmis
 T +41 33 657 10 17 | info@niesen-metzg.ch | niesen-metzg.ch

plakatartiges Bild	44. US-Präsident (Barack)	Gerät zur Bräunung	Dreh, Kniff	Europ. Weltraumorganisation (Abk.)	äsen, weiden	d. Schlägen von Schmutz befreien	Tiberzfluss	österr.: Tasse	Kopfskelett	Bühnenauftritt
					Beweggrund					
früheres Wundheilmittel						5		Abk.: Fussballclub Zürich		4
anders; sonst, auch genannt					Raben-vogel				1	
Bestandteil schott. Namen				Vorname d. Fitzgerald Popstar (... John)				ugs.: heran		
					Gegen-satz, Wider-stand		dt.-schweiz. Maler (Paul) †		3	
mit dem Rechen bearbeiten	Tierpark		engl.: Meer		Musikwerk (lat.)				engl.: Stadt	US-Popsängerin (Lady ...)
ugs.: finanzielle Unterstützung							kleine Brücke			
	2				berankter Laubengang				8	
Geliebter der Julia		Vorname Bruckners † 1896					Reiten: Trab auf der Stelle	griech. Küstenlandschaft		Unterführung
					männlich (Med.)	griech. Vorsilbe: fünf...				
							Oise-Zufluss	frz. Herrscheranrede		Donau-Zufluss in Österreich
					grübelndes Nachdenken		Arno-Zufluss			9
					Österreichischer Rundfunk (Abk.)			Haus-tier der Samen		
					7					
					Glarner Schlachtort 1388					
										6

Gewinnen Sie einen von 6 Niesen-Metzg Gutscheinen à je Fr. 20.-

Niesen Metzg
niesen-metzg.ch

Lösungswort Ausgabe 20

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

s1316-268 www.kunzlist.ch

IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION

oeltrans ag

Familie Beeler und Mitarbeiter
 Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region
 Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an:
 Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an wettbewerb@ilg.ch

Ihre Karte/lhr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 19: GROSSKIND

Gewinner/-innen: Michelle Hammer, Zweisimmen; Tanja Huber, Schnottwil; Olivia Schöller, Spiez; Anita Siegenthaler, Spiez; Sandra Keller, Spiez; Ueli Sumi, Zweisimmen.